

MONT - 001



MONTAGEANLEITUNG

GB **INSTALLING GUIDE**

FR **GUIDE DE POSE**

BG **РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ**

NL **MONTAGEHANDLEIDING**

CN **安装说明**

PL **INSTRUKCJA MONTAŻU**

CZ **MONTÁŽNÍ NÁVOD**

PT **INSTRUÇÕES DE MONTAGEM**

ES **INSTRUCCIONES DE**

RO **INSTRUCTIUNI DE ASAMBLARE**

HR **UPUTE ZA INSTALACIJU**

RU **ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ**

HU **SZERELÉSI ÚTMUTATÓ**

SE **MONTERINGSANVISNINGAR**

IT **GUIDA AL MONTAGGIO**

SK **MONTÁŽNE POKYNY**

SL **NAVODILA ZA VGRADNJO**

DE		Sicherheitshinweise
		Montagereihenfolge
	M1	Demontage Transportleiste
	M3	Einstellung Schrankaufhänger "SAH 131"
	M4	Einstellung Schrankaufhänger "SAH 216"
	M7	Einstellung Unterschrankblende
	M8	Scharniereinstellung " CLIP "
	M10	Demontage / Montage Türdämpfer " CLIP "
	M11	Anschlagwechsel
	M13	Einstellung Türdämpfer "blum"
	M14	Demontage / Montage / Einstellung Schubkasten"UNA"
	M15	Demontage / Montage Schubkasten "V-PLUS"

GB		Safety instructions
		Assembly Sequence
	M1	Dismantling transport bar
	M3	Adjusting cabinet mounting bracket “SAH 131”
	M4	Adjusting cabinet mounting bracket “SAH 216”
	M7	Adjusting base cabinet panel
	M8	Adjusting “CLIP” hinge
	M10	Disassembling / assembling “CLIP” door dampers
	M11	Changing door opening direction
	M13	Adjusting “blum” door damper
	M14	Disassembling / assembling / adjusting “UNA” drawer
	M15	Disassembling / assembling “V-PLUS” drawer

FR		Instructions de sécurité
		Séquence d'assemblage
	M1	Démontage lattes de transport
	M3	Règlage des boîtiers d'accrochage "SAH 131"
	M4	Règlage des boîtiers d'accrochage "SAH 216"
	M7	Règlage du bandeau
	M8	Règlage des charnières "CLIP"
	M10	Démontage façade amortisseur "CLIP"
	M11	Changement du sens d'ouverture
	M13	Règlage amortisseur porte "BLUM"
	M14	Démontage / Montage / Réglage tiroir "UNA"
	M15	Démontage / Montage tiroir "V-PLUS"

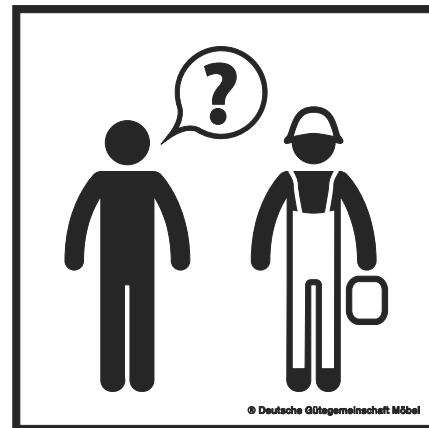
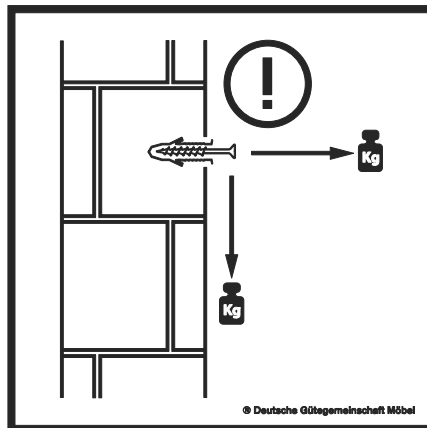
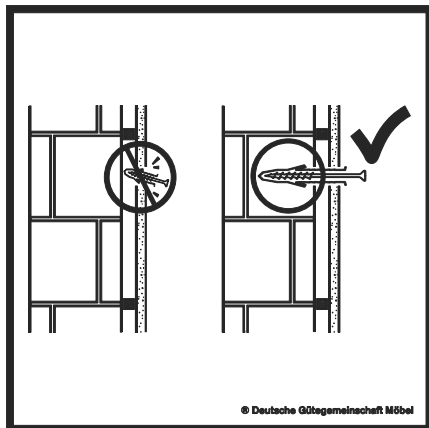
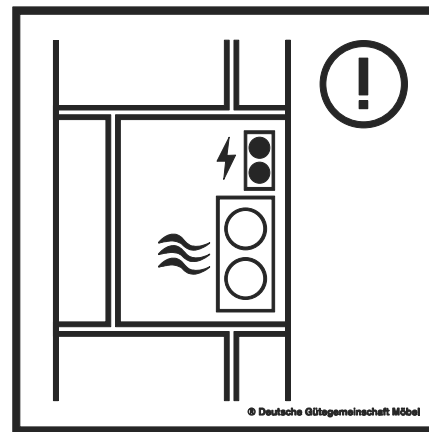
BG		инструкции за безопасност
		монтаж последователност
	M1	Демонтаж транспортна релса
	M3	Регулиране планки за окачване на шкаф "SAH 131"
	M4	Регулиране планки за окачване на шкаф "SAH 216"
	M7	Регулиране бленда на долен шкаф
	M8	Регулиране на шарнира " CLIP "
	M10	Демонтаж / Монтаж амортизатори на врата " CLIP "
	M11	Смяна на ограничителя
	M13	Регулиране амортизатори на врата "blum"
	M14	Демонтаж / Монтаж / Регулиране чекмедже "UNA"
	M15	Демонтаж чекмедже/челна страна "V-PLUS"

M16	Schubkasteneinstellung "V-PLUS"
M17	Demontage / Montage Schubkasten "ATIRA"
M18	Schubkasteneinstellung "ATIRA"
M19	Austausch Front "ATIRA"
M20	Montage Schrankverbinder
M21	Befestigung Waschtischplatte / Waschbecken
M22	Befestigung Keramikwaschtisch
M26	Standard Schaltung Beleuchtung LED
M29	Zusatzsicherungswinkel
	Fehlerbehebung Beleuchtung
	Hinweise zur Reinigung und Pflege

M16	Adjusting “V-PLUS” drawer
M17	Disassembling / assembling “ATIRA” drawer
M18	Adjusting “ATIRA” drawer
M19	Replacement “ATIRA” drawer / front
M20	Assembling cabinet connector
M21	Attaching washbasin countertop / washbasin
M22	Attaching ceramic washbasin
M26	Standard LED lighting circuit
M29	Additional securing bracket
	Troubleshooting lighting
	Cleaning and care intructions

M16	Règlage tiroir "V-PLUS"
M17	Démontage / Montage tiroir "ATIRA"
M18	Règlage tiroir "ATIRA"
M19	Echange façade tiroir "ATIRA"
M20	Montage vis d'assemblage
M21	Fixation plan de toilette
M22	Fixation plan de toilette céramique
M26	Circuit standard éclairage LED
M29	Equerre de sécurité
	Conseils pour nettoyage et entretien

M16	Регулиране чекмедже "V-PLUS"
M17	Демонтаж / Монтаж "ATIRA"
M18	Регулиране чекмедже "ATIRA"
M19	Обмен чекмедже/челна страна "ATIRA"
M20	Монтаж съединителни елементи шкафове
M21	Закрепване плот / мивка
M22	Закрепване керамичен плот
M26	Standard LED осветление верига
M29	Допълнителна предпазна скоба
	Основни правила за всички повърхности



DE Sicherheitshinweise

- ⚠️ • Eine unsachgemäße Montage des Möbels kann zu Unfällen und Verletzungen führen. Das Möbel darf nur von fachkundigen Personen montiert werden.
- Prüfen Sie die Wandbeschaffenheit. Benutzen Sie Wandbefestigungsdübel und Haken, die zu Ihrer Wandbeschaffenheit passen.
- Im Befestigungsbereich dürfen keine Elektro-, Versorgungs- und Entsorgungsleitungen verlaufen. Die Wand muss im gesamten Bereich des Möbels plan sein.
- Um ein Kippen oder Fallen zu vermeiden, befestigen Sie jedes Möbel (auch stehende Typen) mit den Schrankaufhängungen an der Wand.
- Beachten Sie für Waschtischunterschranke Schritt M29 dieser Montageanleitung.
- Der Elektroanschluss ist nur vom Fachmann unter Berücksichtigung der IEC 60364 und national geltender Richtlinien durchzuführen!
- Elektrische Bauteile/Leuchten dürfen nur in Kombination mit Produkten von Pelipal betrieben werden.
- Das Möbel ist nur für den Privatgebrauch und die Verwendung als Aufbewahrungsmöbel vorgesehen.
- Lassen Sie sich bei Fragen von Fachpersonal beraten.

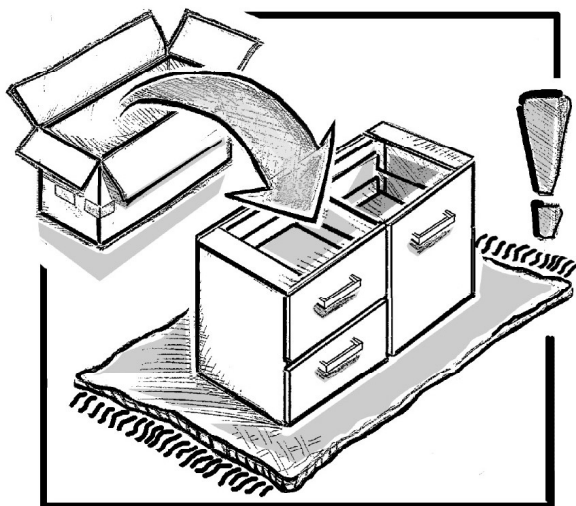
GB Safety instructions

- ⚠️ • Improper assembly of the furniture item can lead to accidents and injuries. The furniture item is only to be assembled by competent persons.
- Examine the wall structure. Use the wall-plugs and hooks appropriate for your wall type.
- There should be no electrical cables, supply lines or disposal pipelines running through the installation area. The section of wall where the piece of furniture is to be installed must be level.
- In order to avoid tipping or falling, fasten the furniture item (including standing types) to the wall using the wall mount.
- For vanity units take note of step M29 of this assembly manual.
- Connecting the power supply is only to be carried out only by a qualified technician and according to both IEC 60364 and the national regulations in force!
- Electrical components / luminaires may only be operated in combination with Pelipal products.
- The furniture is intended to be used as a storage furniture and for private use only.
- Please consult a qualified technician if you have any questions.

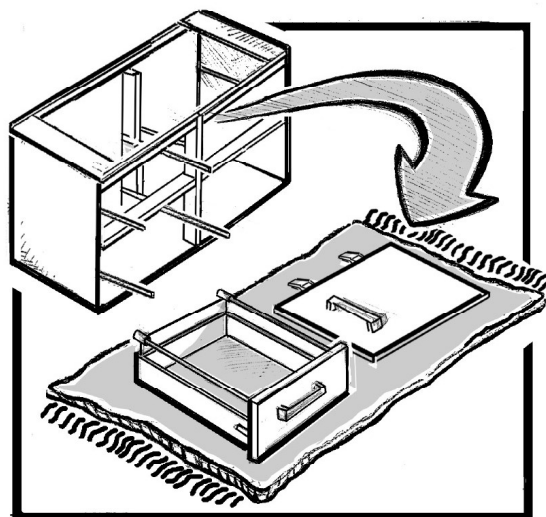
D **Montagereihenfolge**
 GB **Assembly Sequence**
 FR **Séquence d'assemblage**

BG МОНТАЖ ПОСЛЕДОВАТЕЛНОСТ
 CN 安装顺序
 CZ Montážní sekvenční
 ES Secuencia de montaje
 FIN Asennusvaiheet

1



2



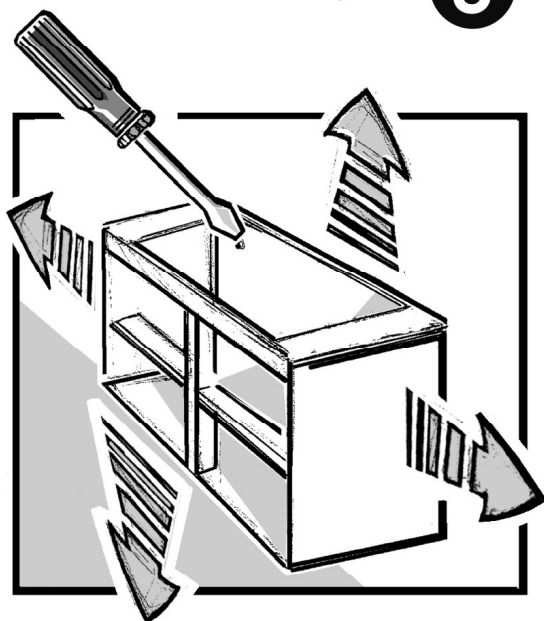
M8

M14

M15

M17

5

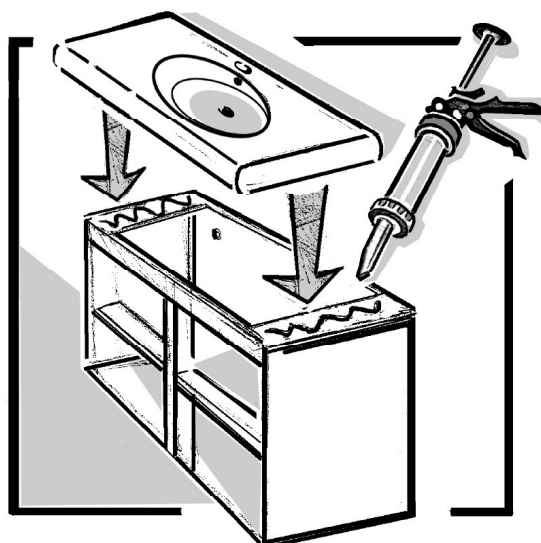


M3

M4

M29

6



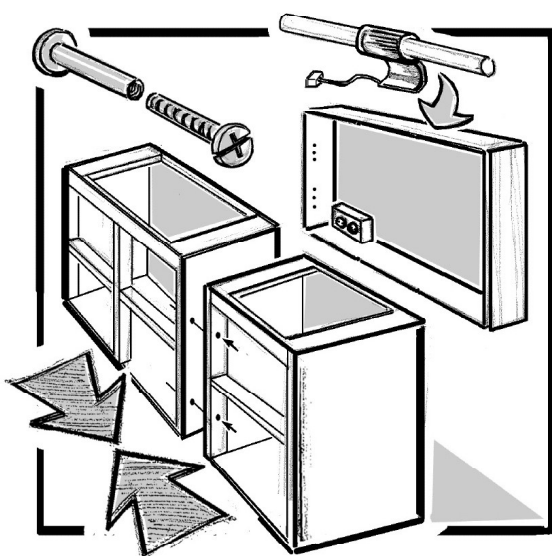
M21

M22

HR Sklop slijed
 HU Szerelés sorrendjét
 IT Sequenza di montaggio
 NL Montagevolgorde
 PL Kolejność montażu

PT Sequência da montagem
 RO Secvența de asamblare
 RU Очередность монтажных работ
 SE Monteringsordning
 SK Zostava objednávka
 SL Sestav sekvenca

3



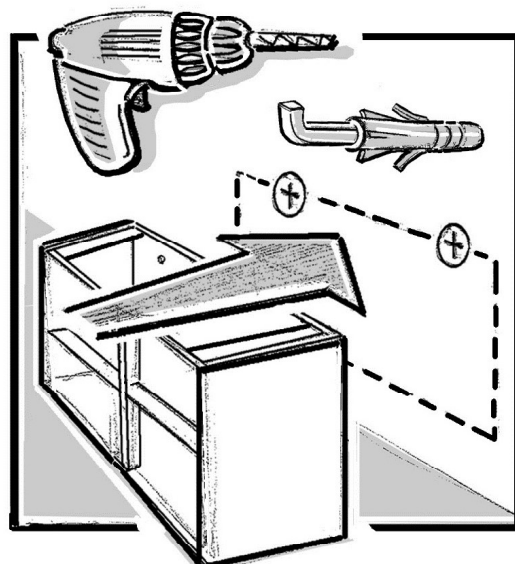
M1

M11

M20

M26

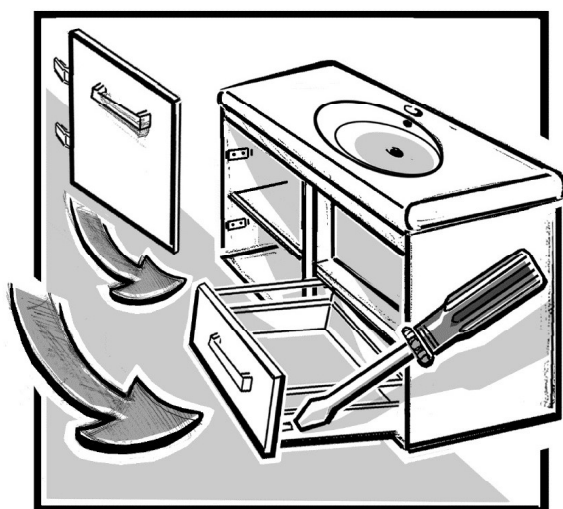
4



M3

M4

7



M7

M8

M10

M16

M17

M18

8



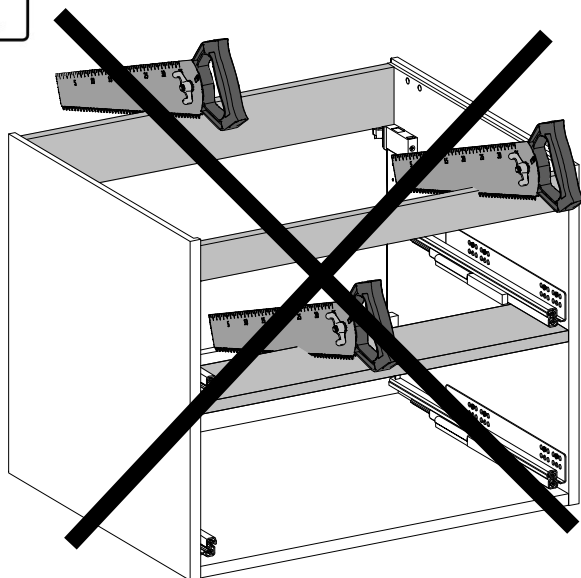
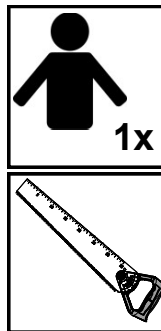
DE
GB
FR
BG
CN
CZ
ES
HR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
RU
SE
SK
SL

Demontage Transportleiste Dismantling transport bar Démontage lattes de transport

Демонтаж транспортна релса
拆解运输用框条

Demontáž transportní vzpěry
Desmontaje para el servicio de transporte
Demontaža transportne letvice
Szállítóléc leszerelése
Smontaggio listello di trasporto
Demontage transportrand
Demontaż listwy transportowej
Desmontar barra de transporte
Demontare bara de transport
Демонтаж транспортной панели
Demontering transportlist
Demontáž transportné vzpery
Demontaža transportne letve

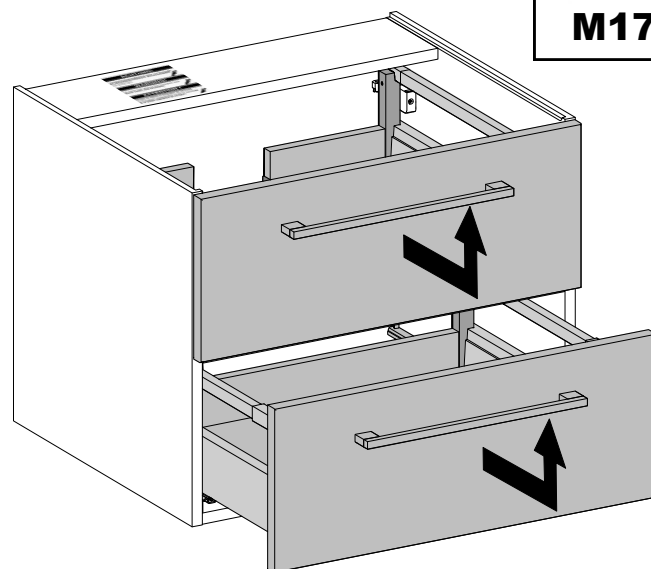
M1



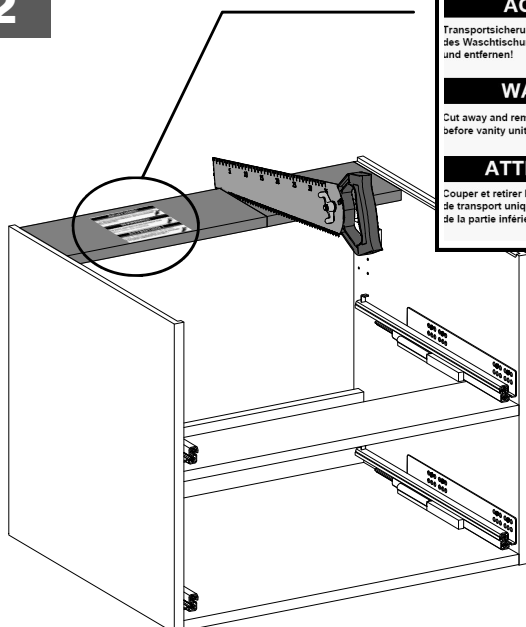
1



M17



2



ACHTUNG!

Transportsicherungsleiste bitte vor Montage des Waschtischunterbaus durchschneiden und entfernen!

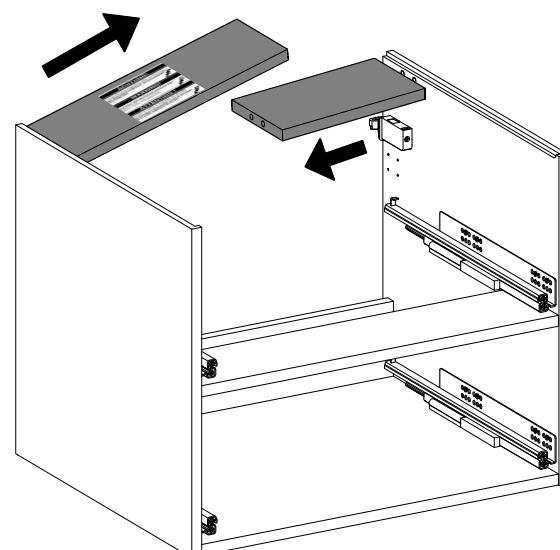
WARNING!

Cut away and remove the transport lock before vanity unit assembly!

ATTENTION !

Couper et retirer la baguette de sécurité de transport uniquement avant le montage de la partie inférieure du lavabo !

3



DE
GB
FR
BG
CN
CZ
ES
HR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
RU
SE
SK
SL

Einstellung Schrankaufhänger "SAH 131"

Adjusting cabinet mounting bracket "SAH 131"

Réglage des boîtiers d'accrochage "SAH 131"

Регулиране планки за окачване на шкаф "SAH 131"

调节柜子挂钩 "SAH131"

Seřízení skříňových závěsů "SAH 131"

Ajuste del colgador de armario "SAH 131"

Podešavanje ovjesa ormara "SAH 131"

"SAH 131" szekrény felfüggesztő beállítása

Aggiustamento aggancio armadio "SAH 131"

Instelling kastophanging "SAH 131"

Ustawienie zawieszenia szafki "SAH 131"

Ajustar apoios para armário "SAH131"

Reglajul agatatoarei de dulap "SAH 131"

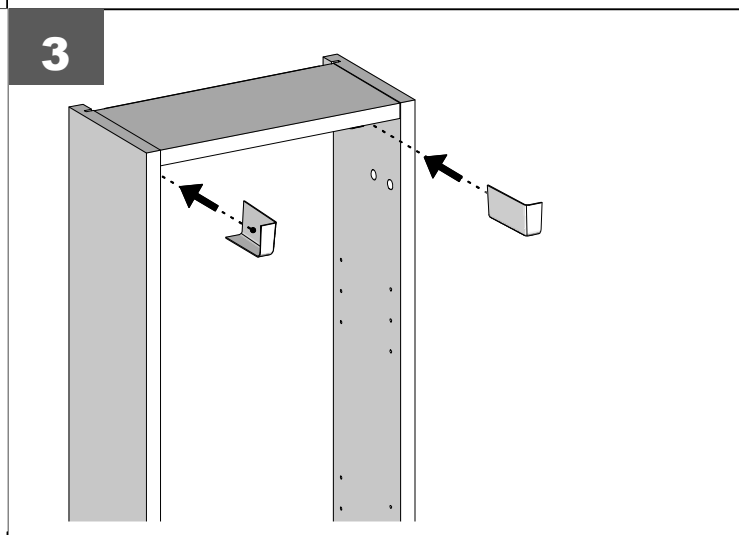
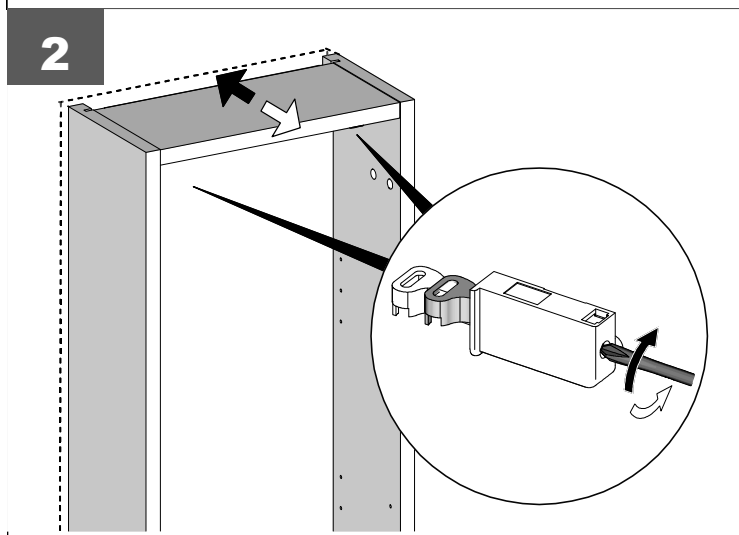
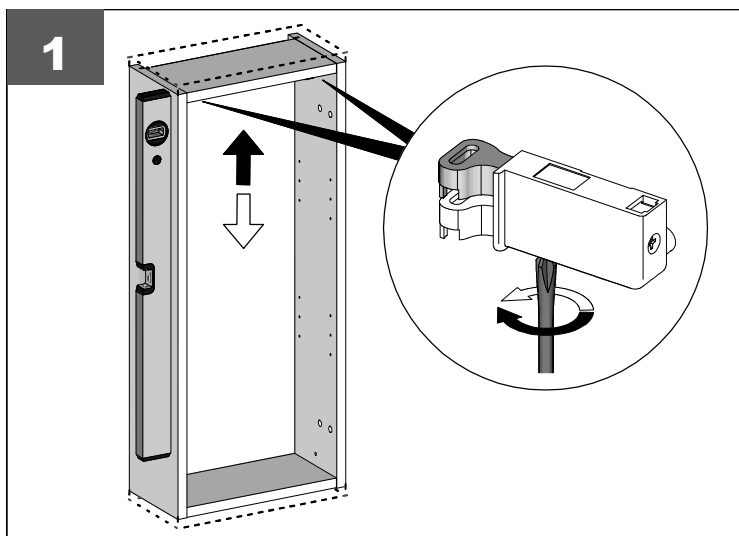
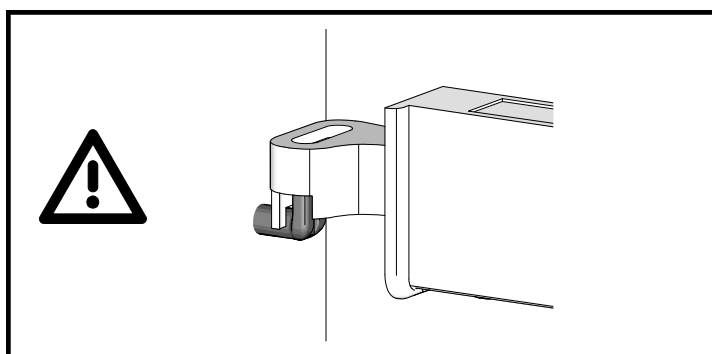
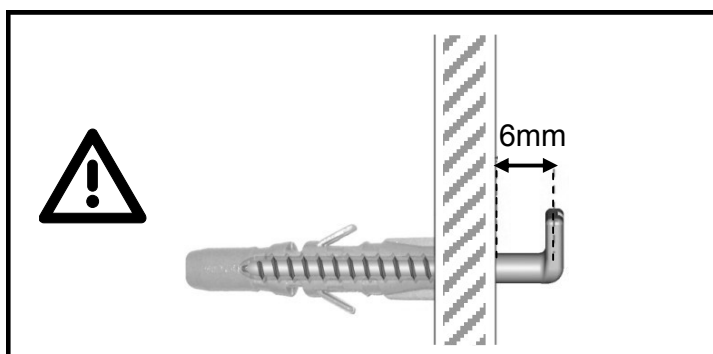
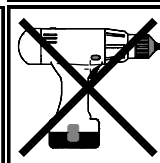
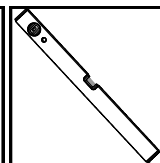
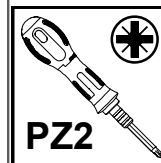
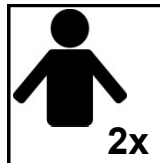
Установка подвески для шкафа "SAH 131"

Inställning skåpupphängning "SAH 131"

Nastavenie skriňových závesov "SAH 131"

Nastavitev obešala za omaro "SAH 131"

M3



DE
GB
FR
BG
CN
CZ
ES
HR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
RU
SE
SK
SL

Einstellung Schrankaufhänger "SAH 216"

Adjusting cabinet mounting bracket "SAH 216"

Réglage des boîtiers d'accrochage "SAH 216"

Регулиране планки за окачване на шкаф "SAH 216"

调节柜子挂钩 "SAH216"

Seřízení skříňových závěsů "SAH 216"

Ajuste del colgador de armario "SAH 216"

Podešavanje ovjesa ormara "SAH 216"

"SAH 216" szekrény felfüggesztő beállítása

Aggiustamento aggancio armadio "SAH 216"

Instelling kastophanging "SAH 216"

Ustawienie zawieszenia szafki "SAH 216"

Ajustar apoios para armário "SAH216"

Reglajul agatatoarei de dulap "SAH 216"

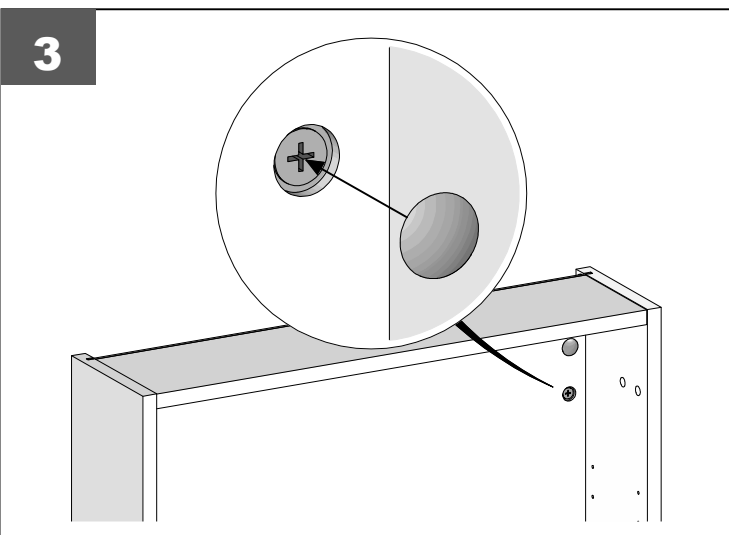
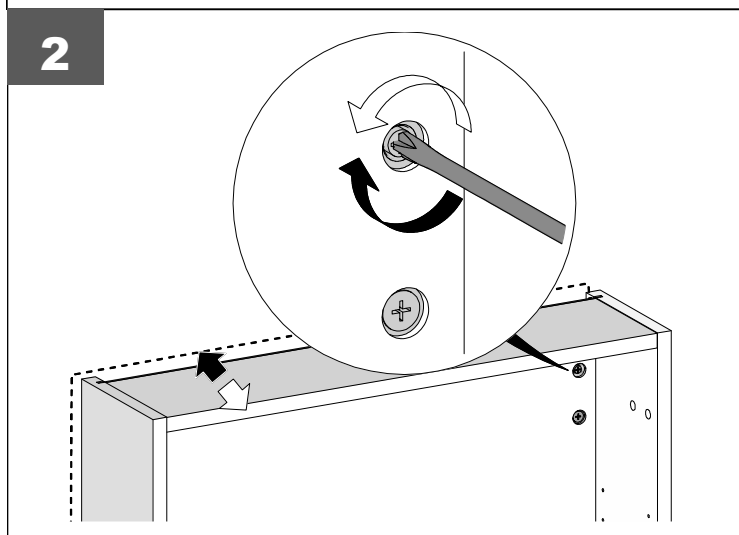
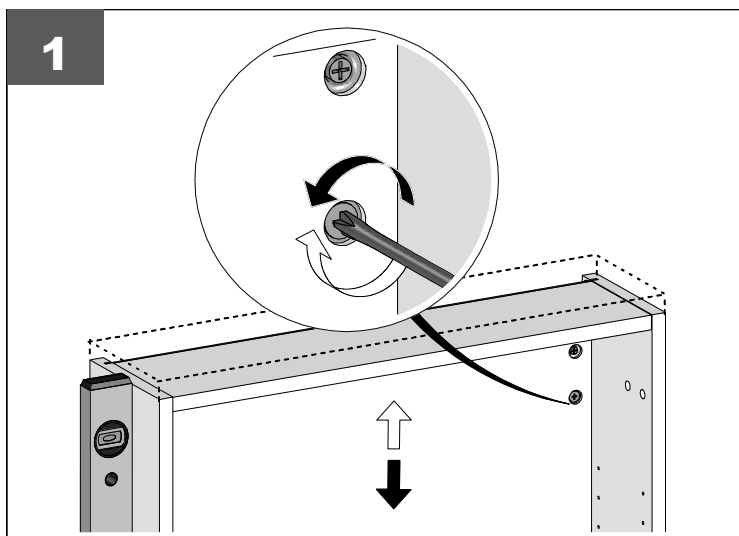
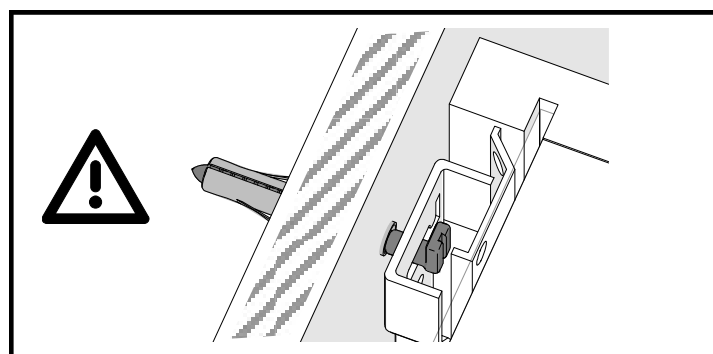
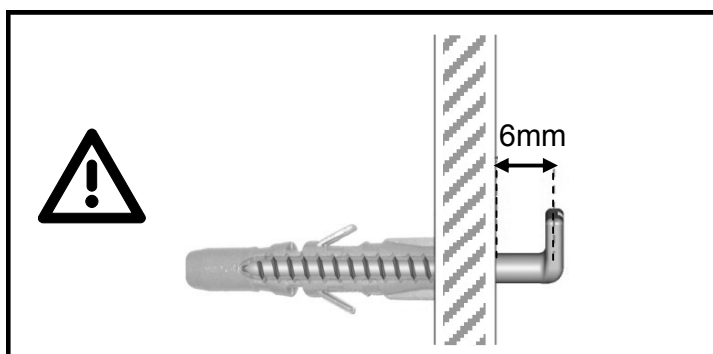
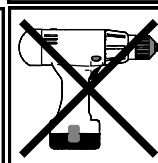
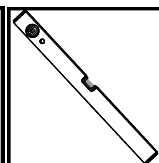
Установка подвески для шкафа "SAH 216"

Inställning skåpupphängning "SAH 216"

Nastavenie skriňových závesov "SAH 216"

Nastavitev obešala za omaro "SAH 216"

M4



DE
GB
FR
BG
CN
CZ
ES
HR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
RU
SE
SK
SL

Einstellung Unterschrankblende

Adjusting base cabinet panel

Réglage du bandeau

Регулиране бледа на долен шкаф

调节台盆柜隔板

Seřízení desky spodní skříňky

Ajuste de la cubierta del compartimento inferior

Podešavanje blende ispod ormara

Alsószekrény nyílászáró lapjának beállítása

Aggiustamento modanatura della base

Instelling afdeklijst onderkast

Ustawienie blendy w szafce dolnej

Ajustar painel do armário de baixo

Reglajul panoului de sub dulap

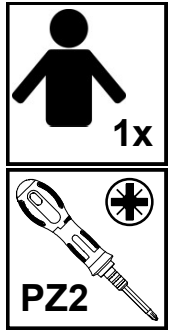
Установка обшивки нижнего шкафа

Inställning underskåpets konsol

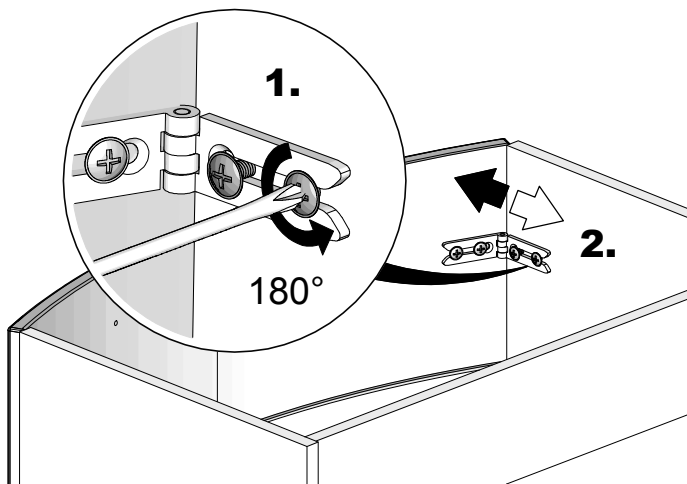
Nastavenie dosky spodnej skrinky

Nastavitev okrasne letve na spodnji omarici

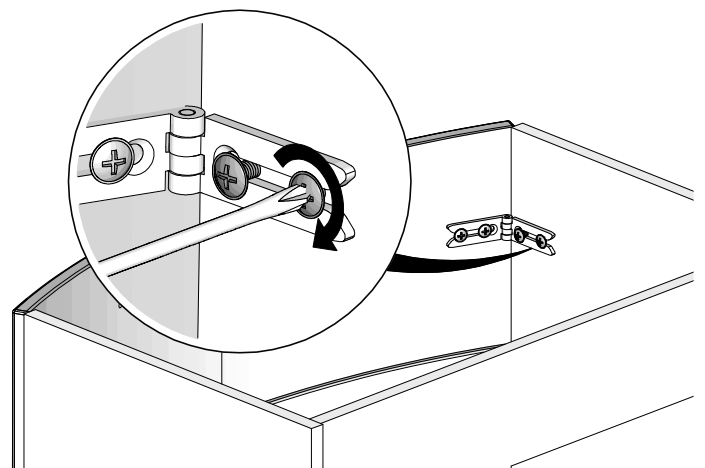
M7



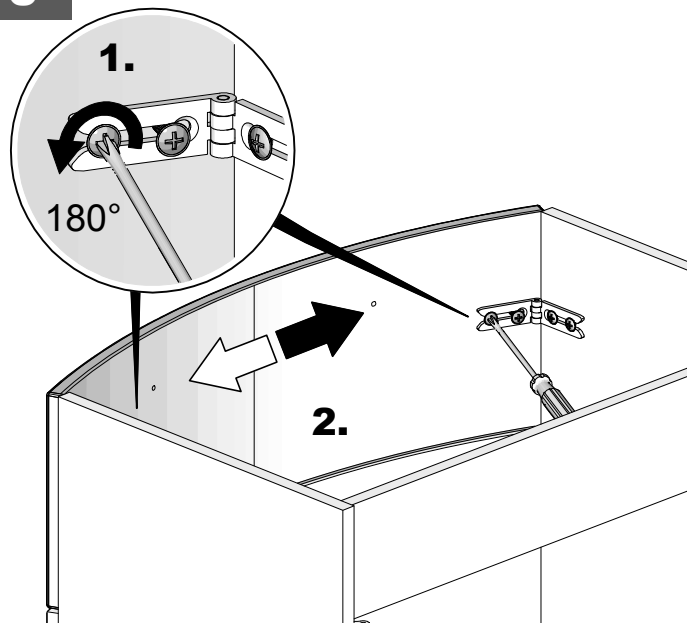
1



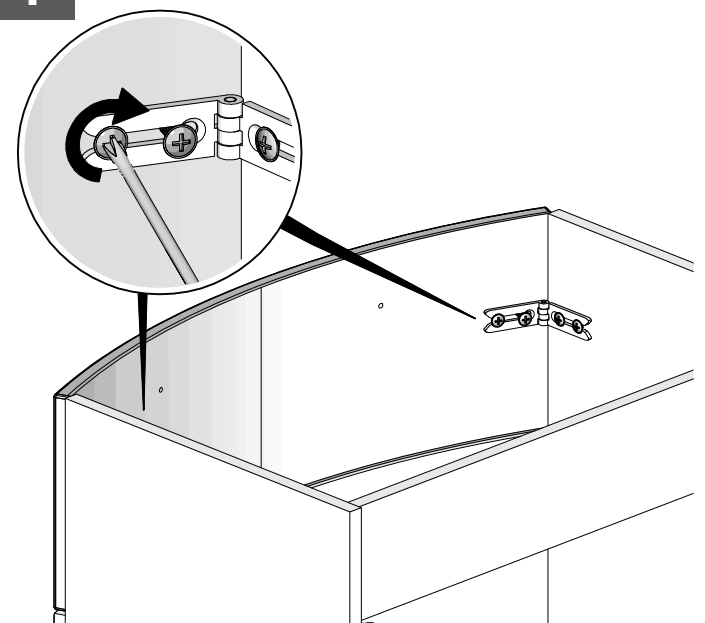
2



3



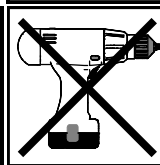
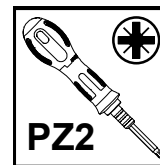
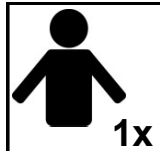
4



DE
GB
FR
BG
CN
CZ
ES
HR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
RU
SE
SK
SL

Scharniereinstellung "CLIP"
Adjusting "CLIP" hinge
Règlage des charnières "CLIP"
 Регулиране на шарнира "CLIP"
 调节铰链 "CLIP"
 Seřízení pantů "CLIP"
 Ajuste de las bisagras "CLIP"
 Podešavanje šarnira "CLIP"
 "CLIP" csuklópánt beállítása
 Aggiustamento cerniera "CLIP"
 Scharnierinstelling "CLIP"
 Ustawienie zawiasów "CLIP"
 Ajustar dobradiça "CLIP"
 Reglajul balamalelor "CLIP"
 Установка шарниров "CLIP"
 Inställning av gångjärn "CLIP"
 Nastavenie pántov "CLIP"
 Nastavitev tečajev "CLIP"

M8

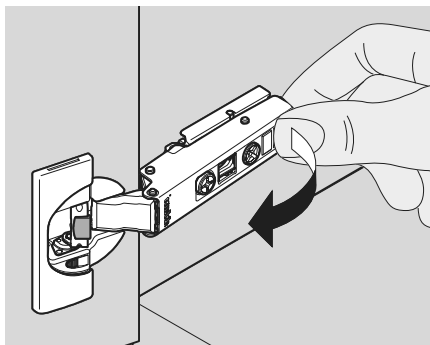


Demontage
Disassembling
Démontage

Демонтаж

拆解

Demontáž
 Desmontaje
 Desmontagem
 Demontaža
 Leszerelés
 Smontaggio
 Demontaž
 Demontare
 Demontering

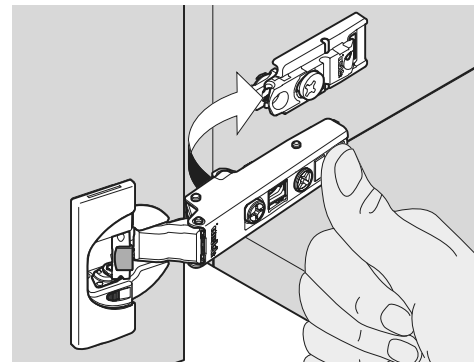


Montage
Assembling

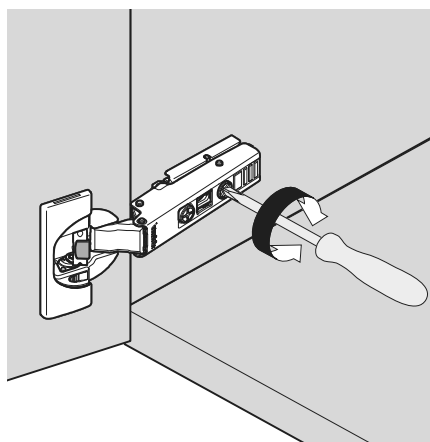
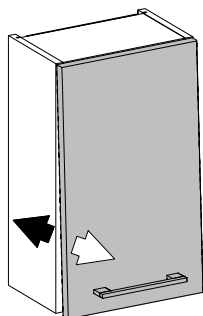
Монтаж

安裝

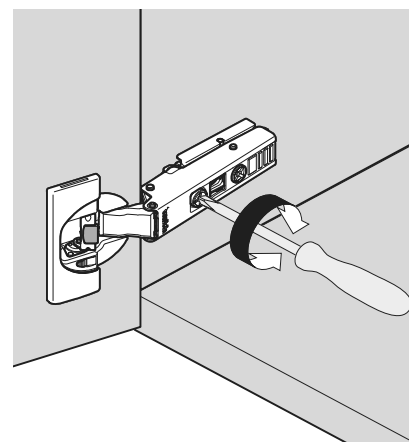
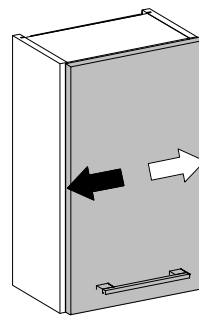
Montáž
 Montaje
 Montagem
 Montaža
 Felszerelés
 Montaggio
 Montaž
 Montare
 Montering



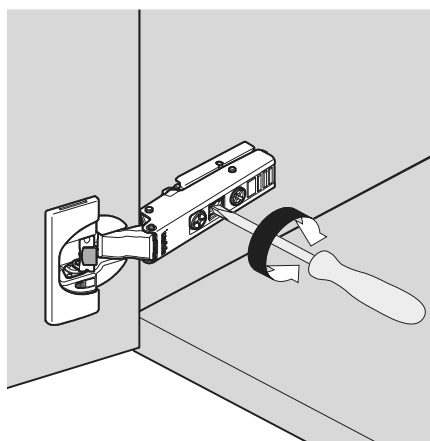
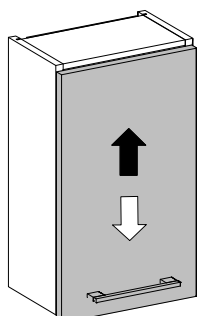
1



2

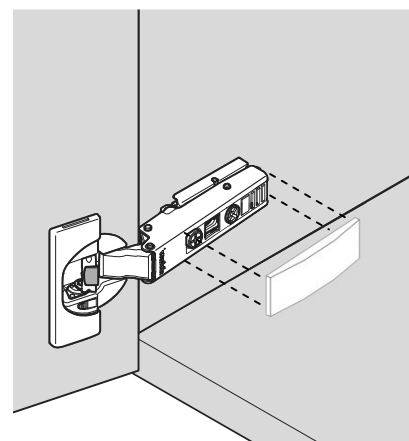


3



4

~~Basis-~~
~~Basis X~~



DE
GB
FR
BG
CN
CZ
ES
HR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
RU
SE
SK
SL

Demontage / Montage Türdämpfer "CLIP"

Disassembling / assembling "CLIP" door dampers

Démontage / Montage amortisseur "CLIP"

Демонтаж / Монтаж амортизатори на врата "CLIP"

拆解/安装 柜门阻尼器 "CLIP"

Demontáž / montáž tlumičů dvířek "CLIP"

Montaje / desmontaje del retenedor de puertas "CLIP"

Demontaža / montaža prgušivača vrata "CLIP"

"CLIP" ajtócsukódás csillapító leszerelése / felszerelése

Smontaggio / montaggio ammortizzatore ante "CLIP"

Demontage / montage deurdemper "CLIP"

Demontaż / montaż amortyzatorów w drzwiach "CLIP"

Desmontagem/montagem dispositivo de retenção de porta "CLIP"

Demontare / Montare amortizoare "CLIP"

Демонтаж / монтаж дверного демпфера "CLIP"

Demontering / monterring dörrdämpare "CLIP"

Demontáž / montáž tlmičov dvierok "CLIP"

Demontaža/montaža blažilca za vrata "CLIP"

M10



Montage Assembling

Монтаж

安装

Montáž

Montaje

Montagem

Montaža

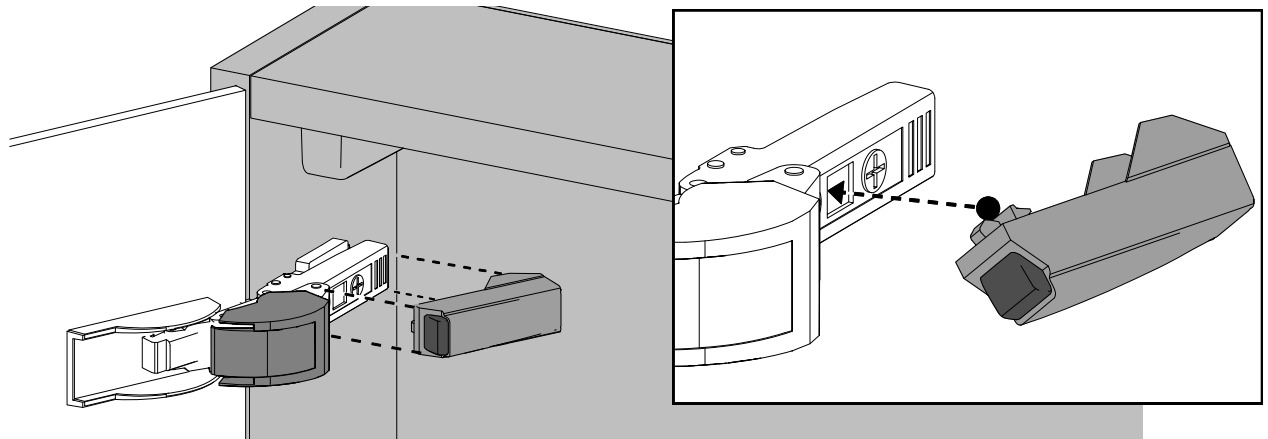
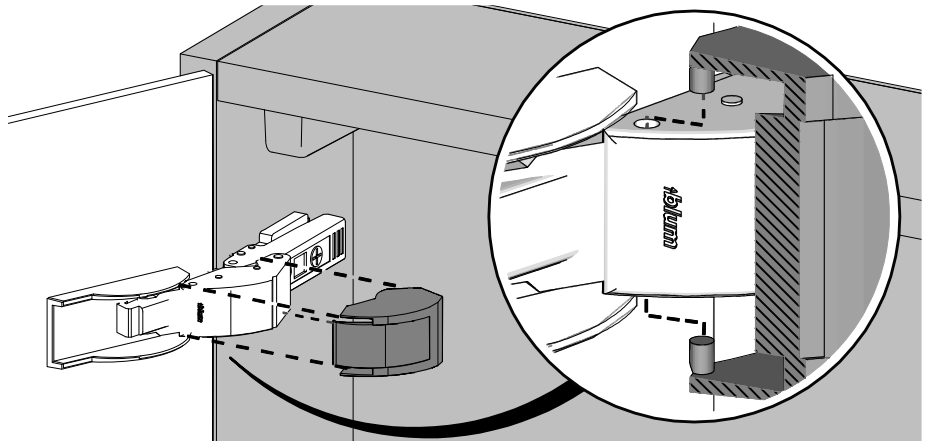
Felszerelés

Montaggio

Montaż

Montare

Montering



Demontage Disassembling Démontage

Демонтаж

拆解

Demontáž

Desmontaje

Desmontagem

Demontaža

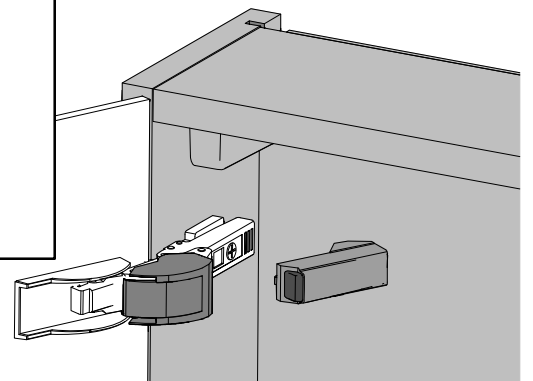
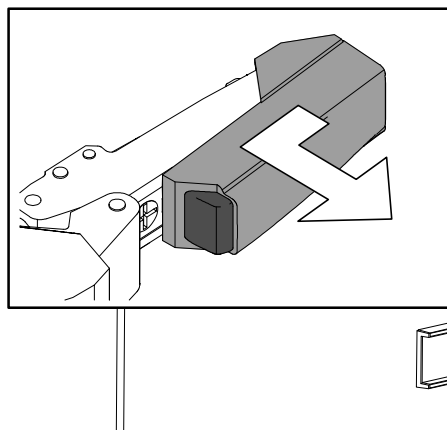
Leszerelés

Smontaggio

Demontaż

Demontare

Demontering



DE
GB
FR
BG
CN
CZ
ES
HR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
RU
SE
SK
SL

Anschlagwechsel

Changing door opening direction

Changement du sens d'ouverture

Смена на ограничителя

改变开门方向

Výměna pantů

Cambio de tope

Promjena strane zatvaranja

Ütközőcsere

Cambio dispositivo d'arresto

Veranderen van de bevestigingszijde

Wymiana ogranicznika

Trocar lado do batente

Schinbarea deschideri

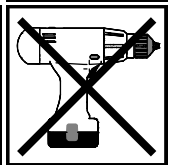
Смена стороны открывания

Dörrhängning till höger eller vänster

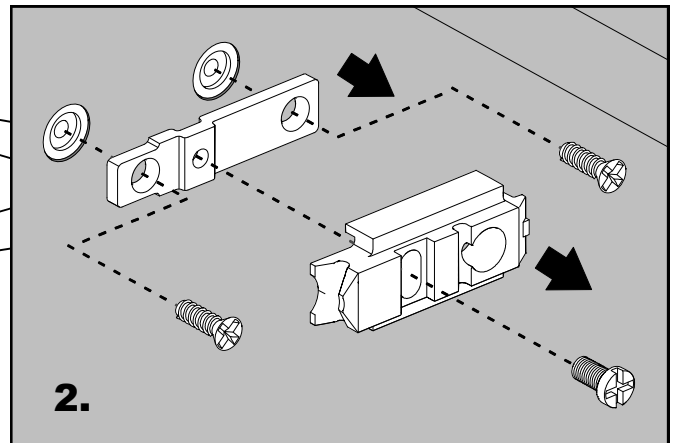
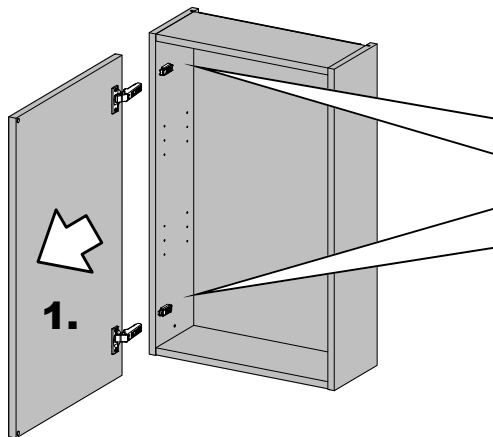
Výmena pántov

Menjava omejevalnika

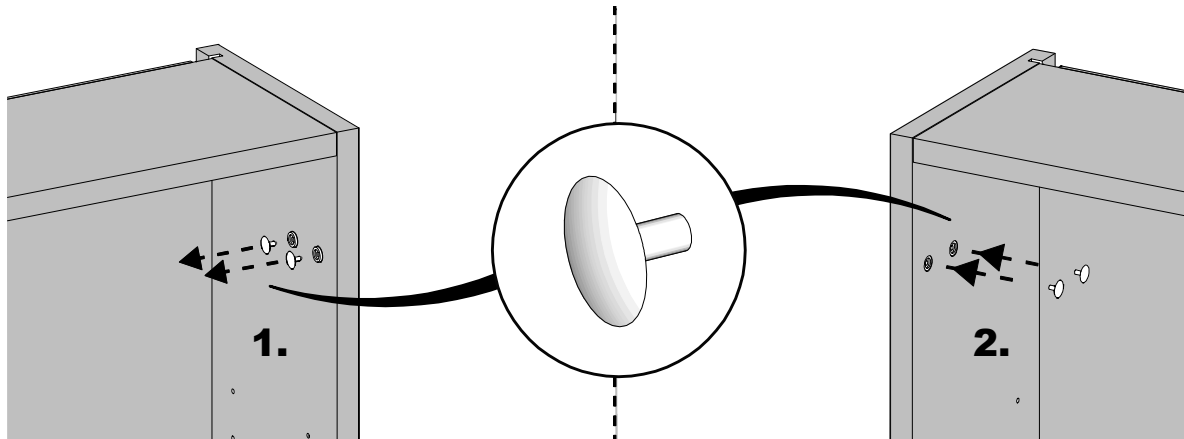
M11



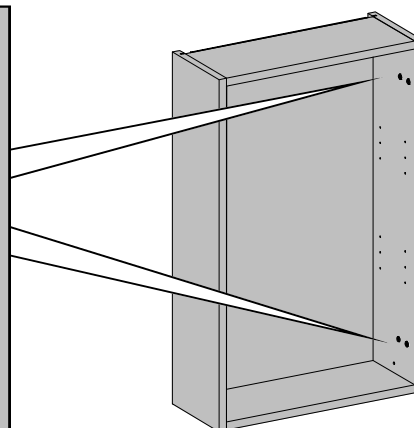
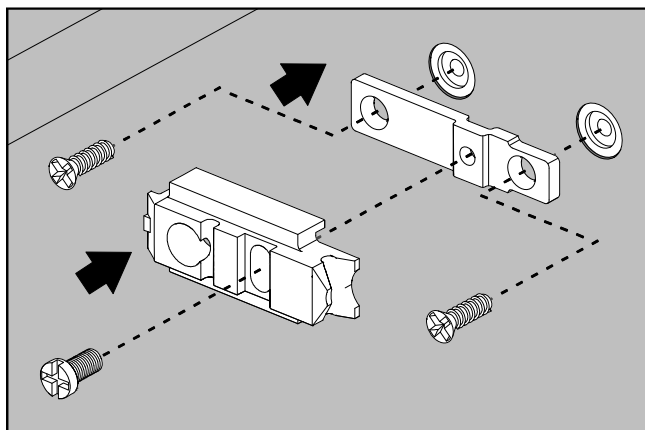
1



2



3



DE
GB
FR
BG
CN
CZ
ES
HR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
RU
SE
SK
SL

Einstellung Türdämpfer "blum"

Adjusting "blum" door damper

Règlage amortisseur porte "BLUM"

Регулиране амортизатори на врата "blum"

调节柜门阻尼器 "blum"

Seřízení tlumičů dveří "blum"

Ajuste de los retenedores de puertas "blum"

Podešavanje prigušivača vrata "blum"

"blum" ajtócsukódás csillapító beállítása

Aggiustamento ammortizzatore ante "blum"

Instelling deurdemper "blum"

Ustawienie amortyzatorów w drzwiach „blum"

Ajustar dispositivo de retenção de porta "blum"

Reglajul amortizorului de usa "blum"

Установка дверного демпфера "blum"

Inställning dörrdämpare "blum"

Nastavenie tlmičov dverí "blum"

Nastavitev blažilca za vrata "blum"

M13



Aktivierung

Activation

Активирание

激活

Aktivace

Activación

Ativação

Aktiviranje

Aktiválás

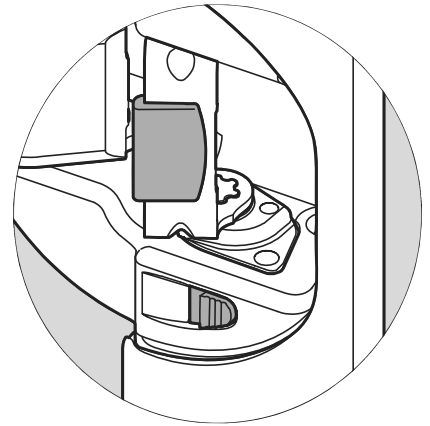
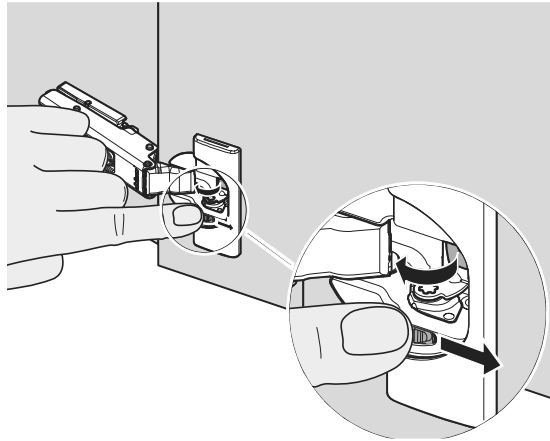
Attivazione

Activering

Aktywacja

Activare

Активация



Deaktivierung

Deactivation

Désactivation

Деактивирание

失效

Deaktivace

Desactivación

Desativação

Dezaktivacija

Hatástalanítás

Disattivazione

Deactivatie

Dezaktywacja

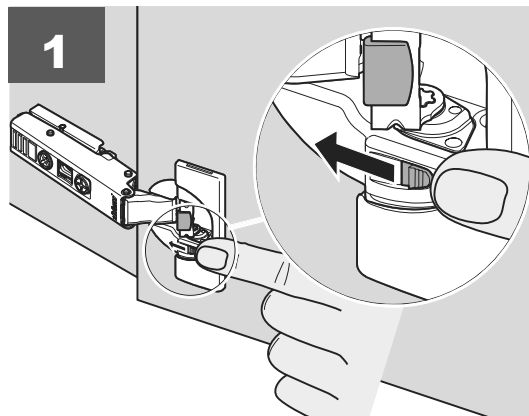
Dezactivare

Деактивация

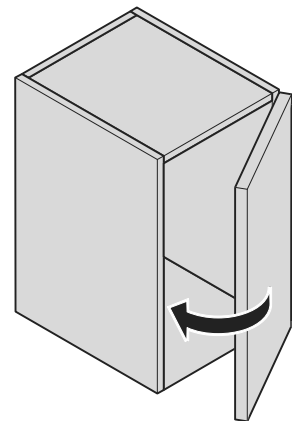
Avaktivering

Deaktivácia

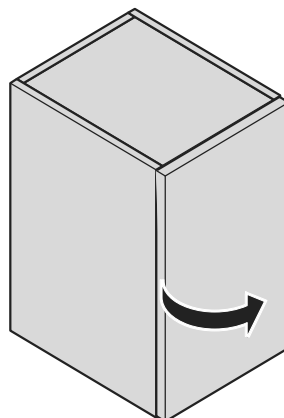
Deaktiviranje



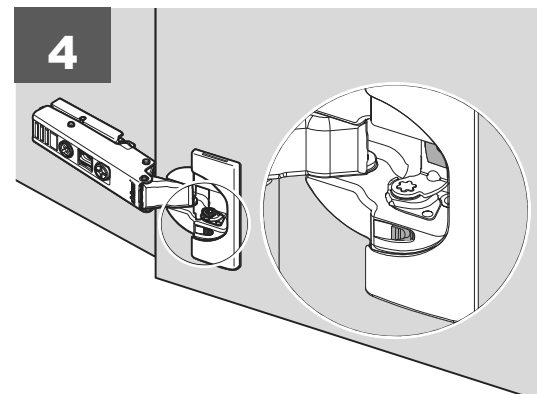
2



3



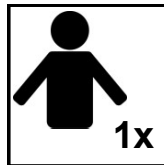
4



DE
GB
FR
BG
CN
CZ
ES
HR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
RU
SE
SK
SL

Demontage / Montage / Einstellung Schubkasten "UNA"
Disassembling / assembling / adjusting "UNA" drawer
Démontage / Montage / Réglage tiroir "UNA"
 Демонтаж / Монтаж / Регулиране чекмедже "UNA"
 拆解/安装 调节 抽屉 "UNA"
 Demontáž / montáž / seřízení zásuvek "UNA"
 Desmontaje / montaje / instalación de los cajones "UNA"
 Demontaža / montaža / podešavanje ladice "UNA"
 "UNA" fiók leszerelése / felszerelése / beállítása
 Smontaggio / montaggio / aggiustamento cassetto "UNA"
 Demontage / montage / instelling lade "UNA"
 Demontaż / montaż / ustawienie szuflad "UNA"
 Desmontagem/montagem e ajuste da gaveta "UNA"
 Demontare / Montare / Reglajul sertarelor "UNA"
 Демонтаж / монтаж / установка выдвижного ящика "UNA"
 Demontering / montering / inställning låda "UNA"
 Demontáž / montáž / nastavenie zásuviek "UNA"
 Demontaža/montaža/nastavitev predala "UNA"

M14



Demontage Disassembling Démontage

Демонтаж

拆解

Demontáž

Desmontaje

Demontaža

Leszerelés

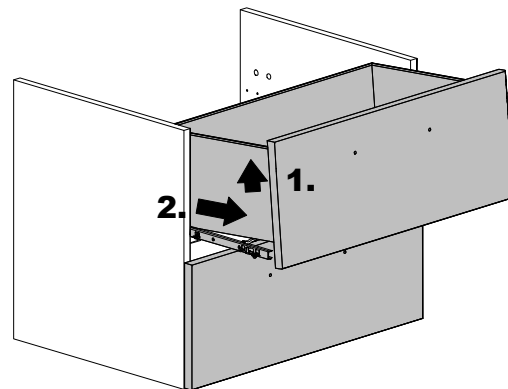
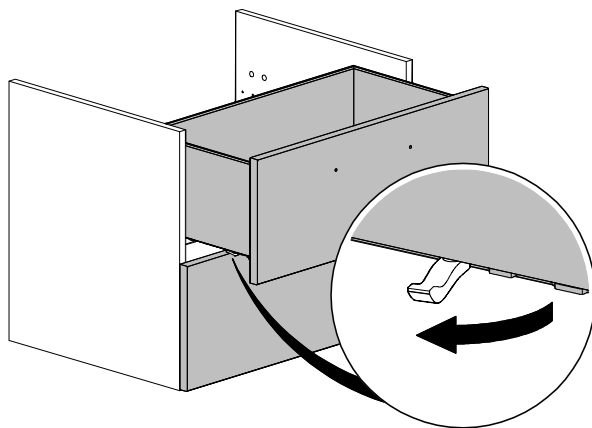
Smontaggio

Demontaž

Desmontagem

Demontare

Demontering



Montage Assembling

Монтаж

安装

Montáž

Montaje

Montaža

Felszerelés

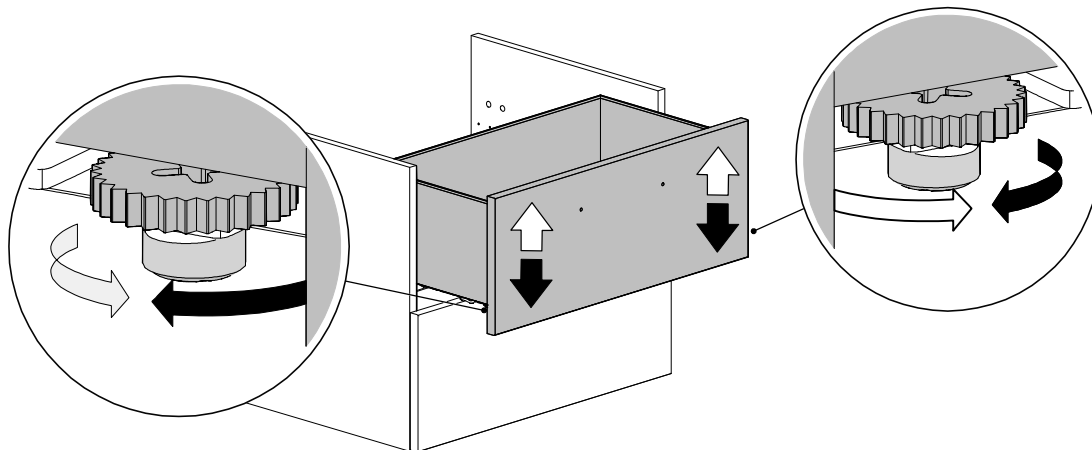
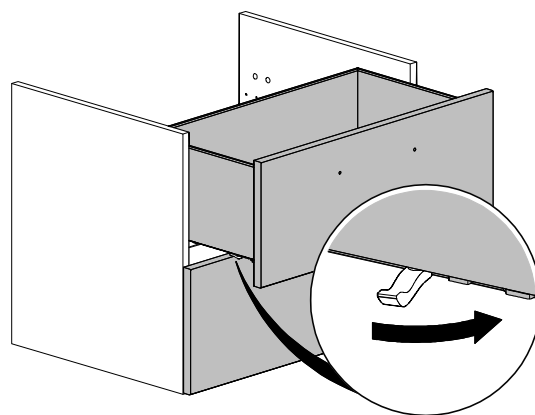
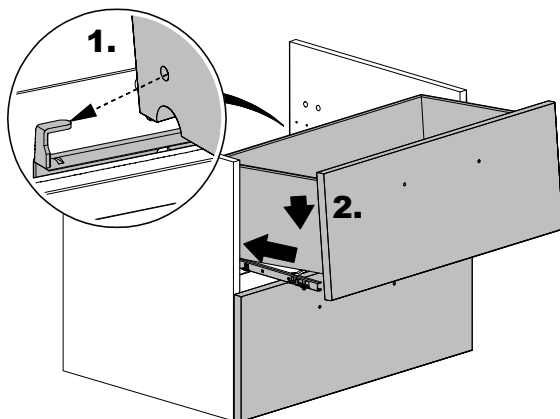
Montaggio

Montaž

Montagem

Montare

Montering



DE
GB
FR
BG
CN
CZ
ES
HR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
RU
SE
SK
SL

Demontage / Montage Schubkasten "V-PLUS"

Disassembling / assembling "V-PLUS" drawer

Démontage / Montage tiroir "V-PLUS"

Демонтаж / Монтаж "V-PLUS"

拆解/安装抽屉 "V-PLUS"

Demontáž / montáž "V-PLUS"

Desmontaje / montaje "V-PLUS"

Demontaža / montaža "V-PLUS"

"V-PLUS" fiók leszerelése / felszerelése

Smontaggio / montaggio / cassetto "V-PLUS"

Demontage / montage "V-PLUS"

Demontaž / montaż "V-PLUS"

Desmontagem/montagem da gaveta "V-PLUS"

Demontare / Montare "V-PLUS"

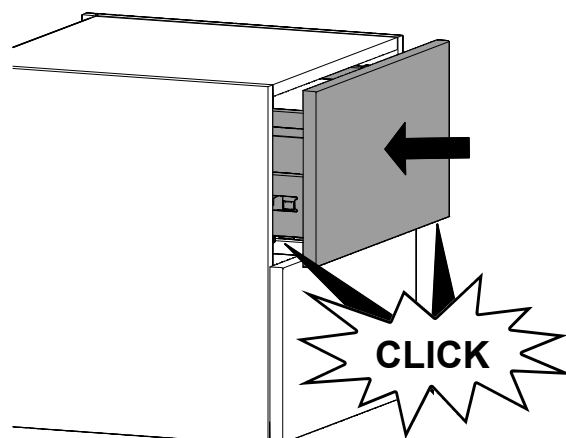
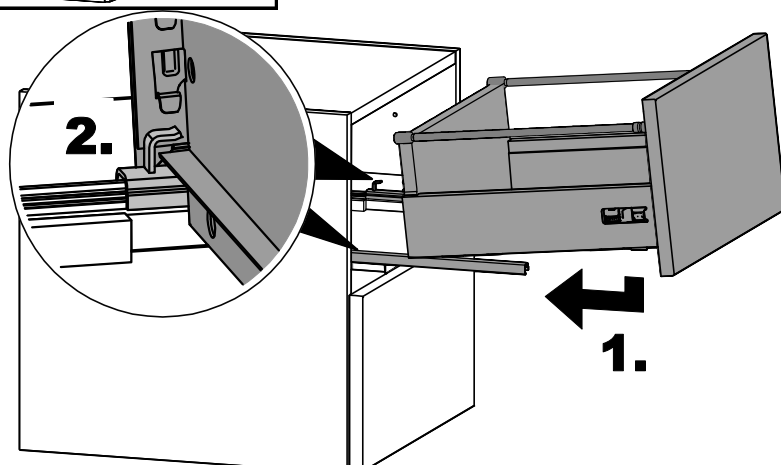
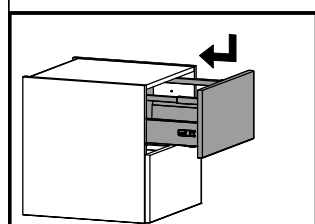
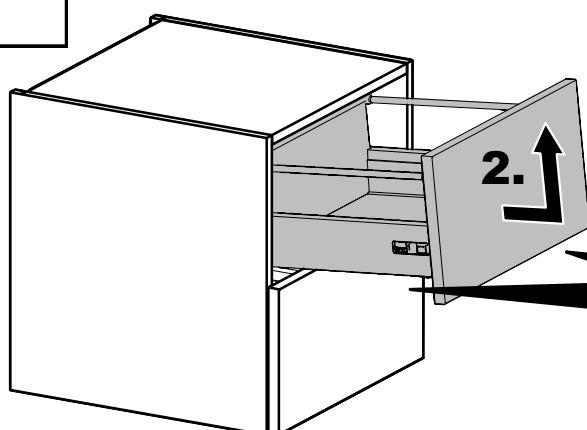
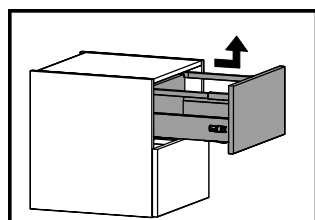
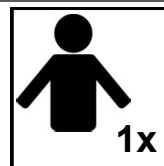
Демонтаж / монтаж выдвижного ящика "V-PLUS"

Demontering / monterring "V-PLUS"

Demontáž / montáž "V-PLUS"

Demontaža/montaža "V-PLUS"

M15



DE
GB
FR
BG
CN
CZ
ES
HR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
RU
SE
SK
SL

Schubkasteneinstellung "V-PLUS"

Adjusting "V-PLUS" drawer

Règlage tiroir "V-PLUS"

Регулиране чекмедже "V-PLUS"

调节抽屉 "V-PLUS"

Seřízení zásuvek "V-PLUS"

Instalación de cajones "V-PLUS"

Podešavanje ladice "V-PLUS"

"V-PLUS" fiók beállítása

Aggiustamento cassetto "V-PLUS"

Lade-instelling "V-PLUS"

Ustawienie szuflad "V-PLUS"

Ajustar gaveta "V-PLUS"

Reglajul sertarelor "V-PLUS"

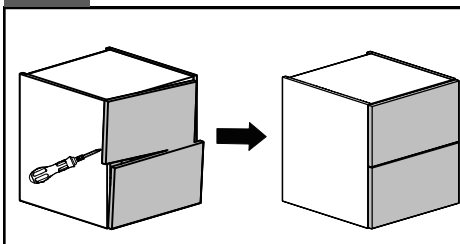
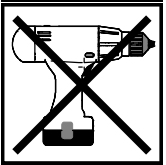
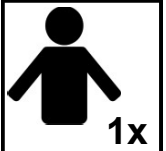
Установка выдвижного ящика "V-PLUS"

Inställning låda "V-PLUS"

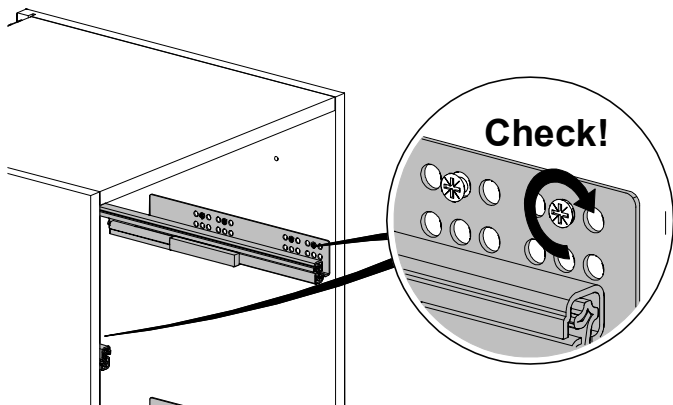
Nastavenie zásuviek "V-PLUS"

Nastavitev predala "V-PLUS"

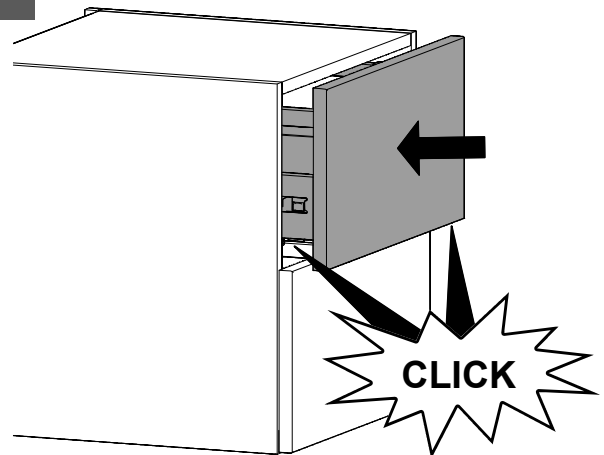
M16



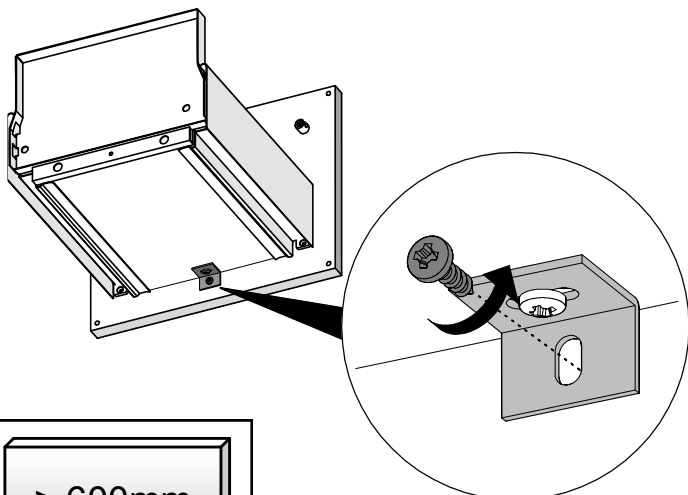
1



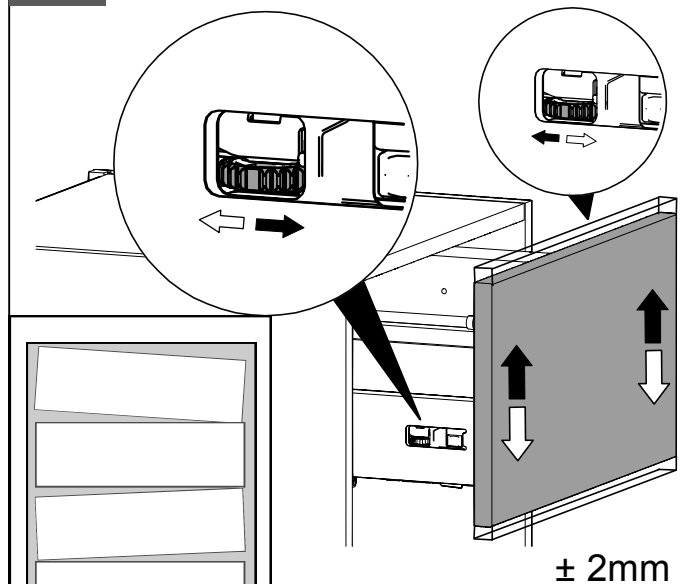
2



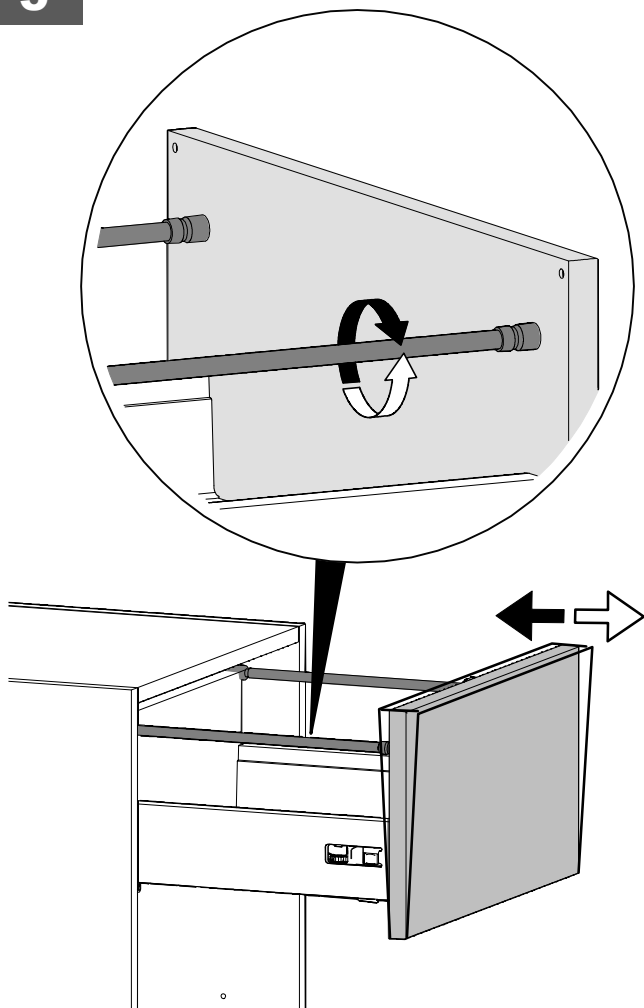
3



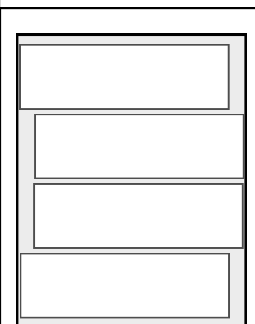
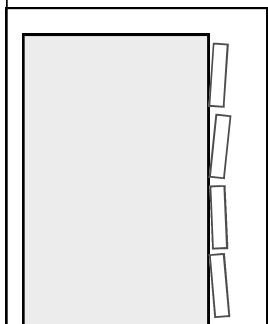
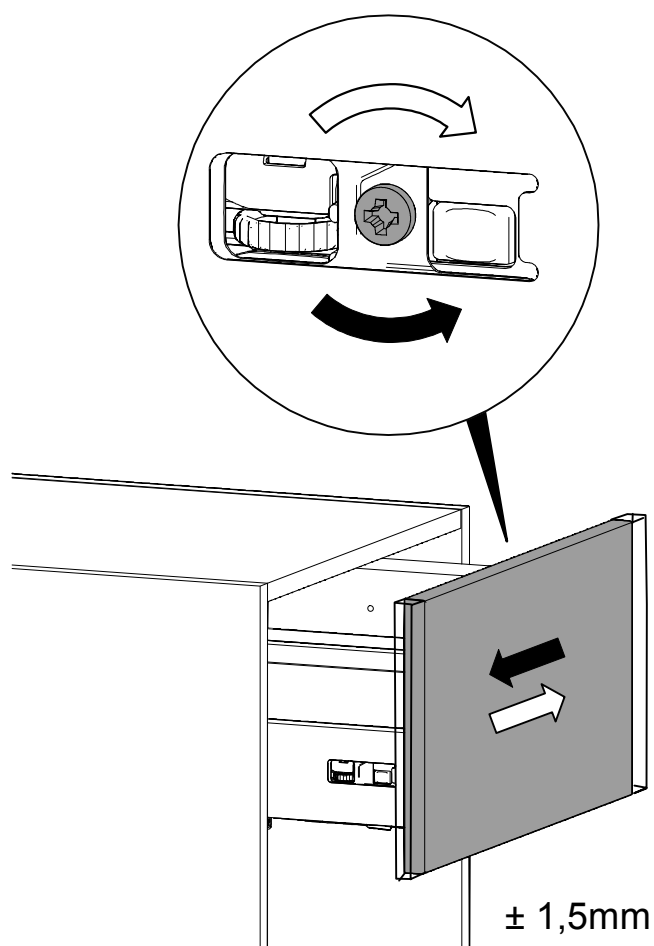
4



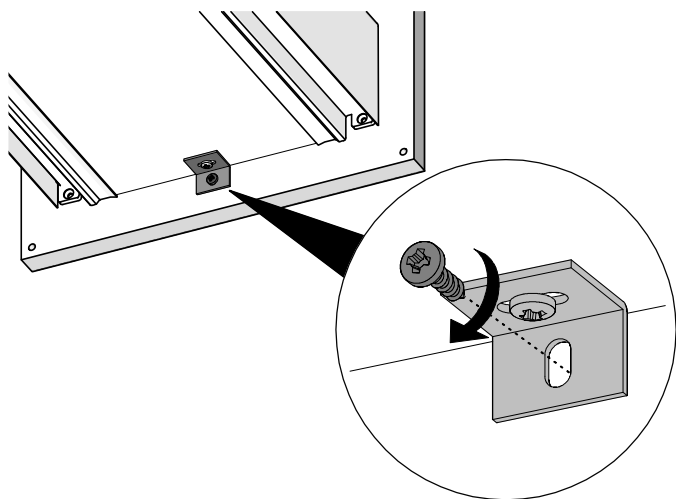
5



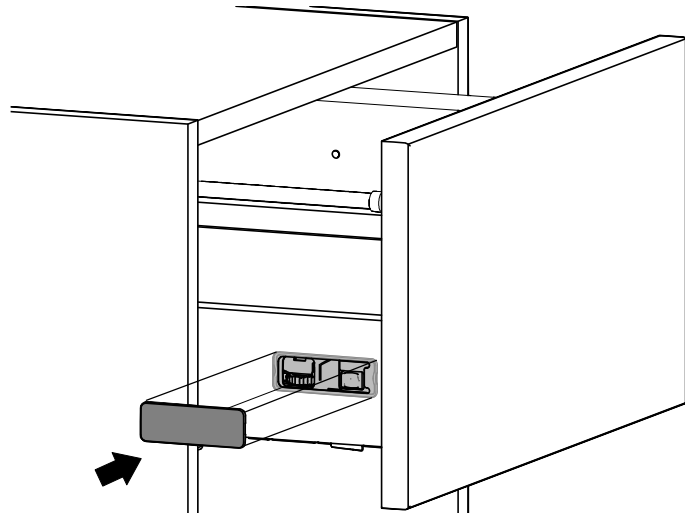
6



7



8



DE
GB
FR
BG
CN
CZ
ES
HR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
RU
SE
SK
SL

Demontage / Montage Schubkasten "ATIRA"
Disassembling / assembling "ATIRA" drawer
Démontage / Montage tiroir "ATIRA"

Демонтаж / Монтаж "ATIRA"

拆解/安装抽屉 "ATIRA"

Demontáž / montáž "ATIRA"

Desmontaje / montaje "ATIRA"

Demontaža / montaža "ATIRA"

"ATIRA" fiók leszerelése / felszerelése

Smontaggio / montaggio / cassetto "ATIRA"

Demontage / montage "ATIRA"

Demontaž / montaž "ATIRA"

Desmontagem/montagem gaveta "ATIRA"

Demontare / Montare "ATIRA"

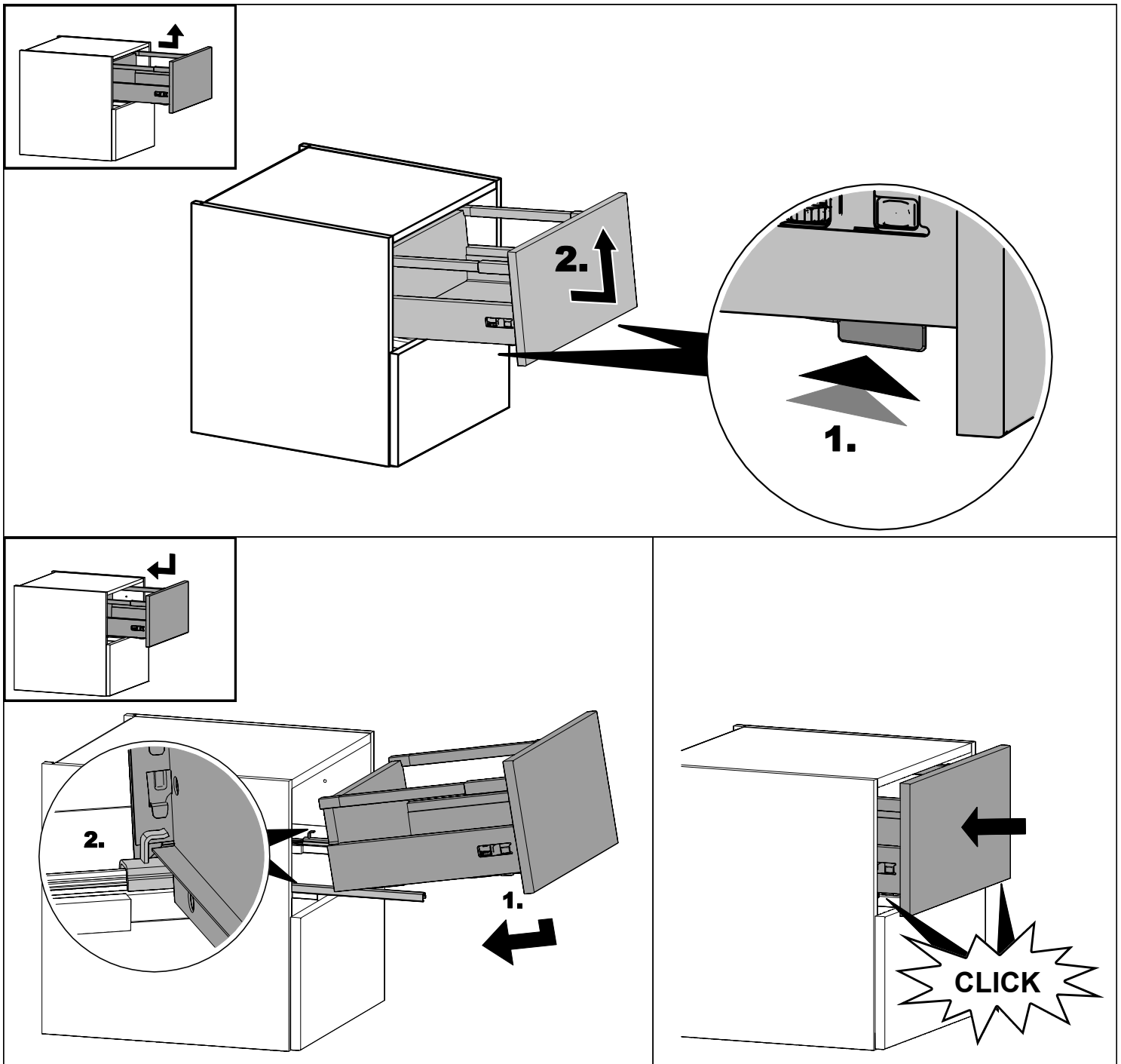
Демонтаж / монтаж выдвижного ящика "ATIRA"

Demontering / monterring "ATIRA"

Demontáž / montáž "ATIRA"

Demontaža/montaža "ATIRA"

M17



DE
GB
FR
BG
CN
CZ
ES
HR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
RU
SE
SK
SL

Schubkasteneinstellung "ATIRA"

Adjusting "ATIRA" drawer

Règlage tiroir "ATIRA"

Регулиране чекмедже "ATIRA"

调节抽屉 "ATIRA"

Seřízení zásuvek "ATIRA"

Instalación de cajones "ATIRA"

Podešavanje ladice "ATIRA"

"ATIRA" fiók beállítása

Aggiustamento cassetto "ATIRA"

Lade-instelling "ATIRA"

Ustawienie szuflad "ATIRA"

Ajustar gaveta "ATIRA"

Reglajul sertarelor "ATIRA"

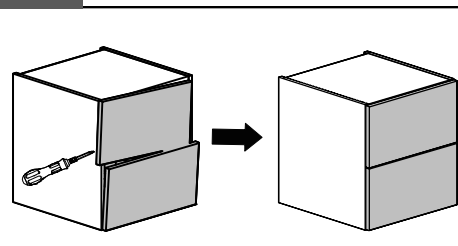
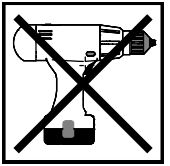
Установка выдвижного ящика "ATIRA"

Inställning låda "ATIRA"

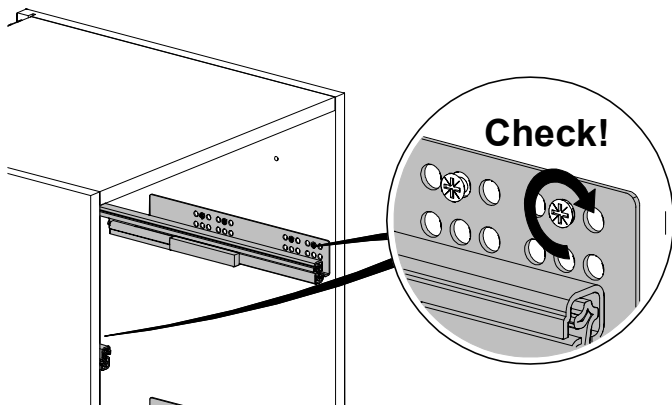
Nastavenie zásuviek "ATIRA"

Nastavitev predala "ATIRA"

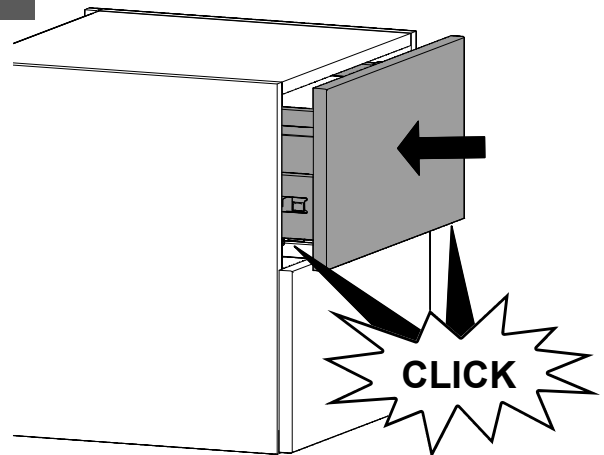
M18



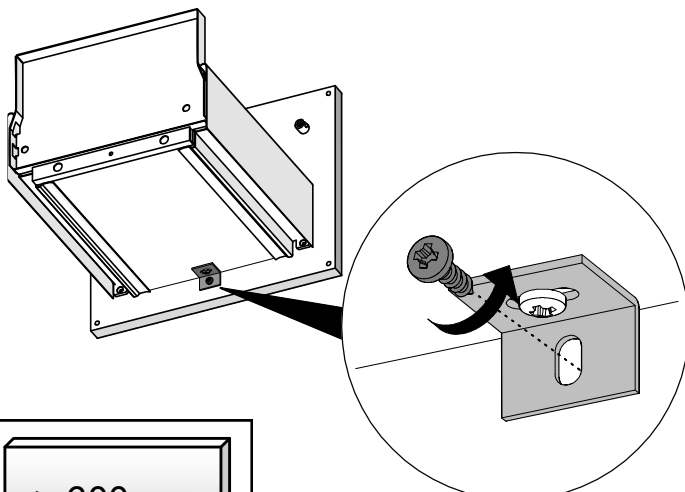
1



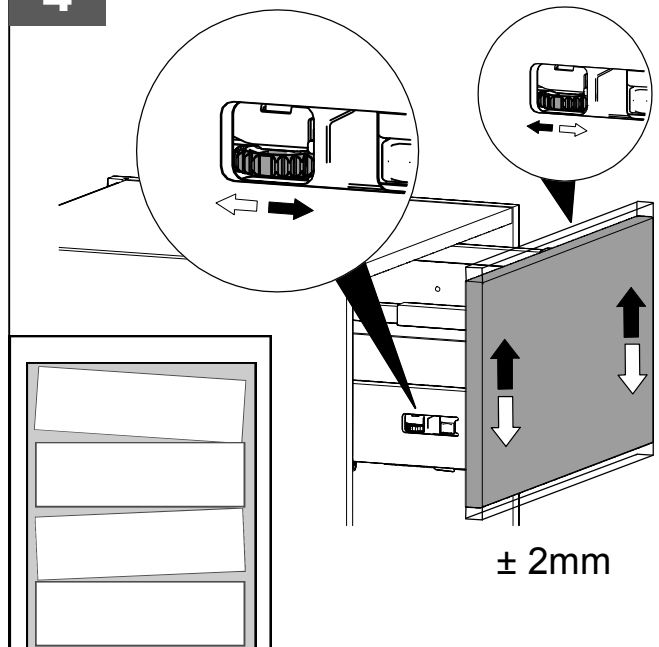
2



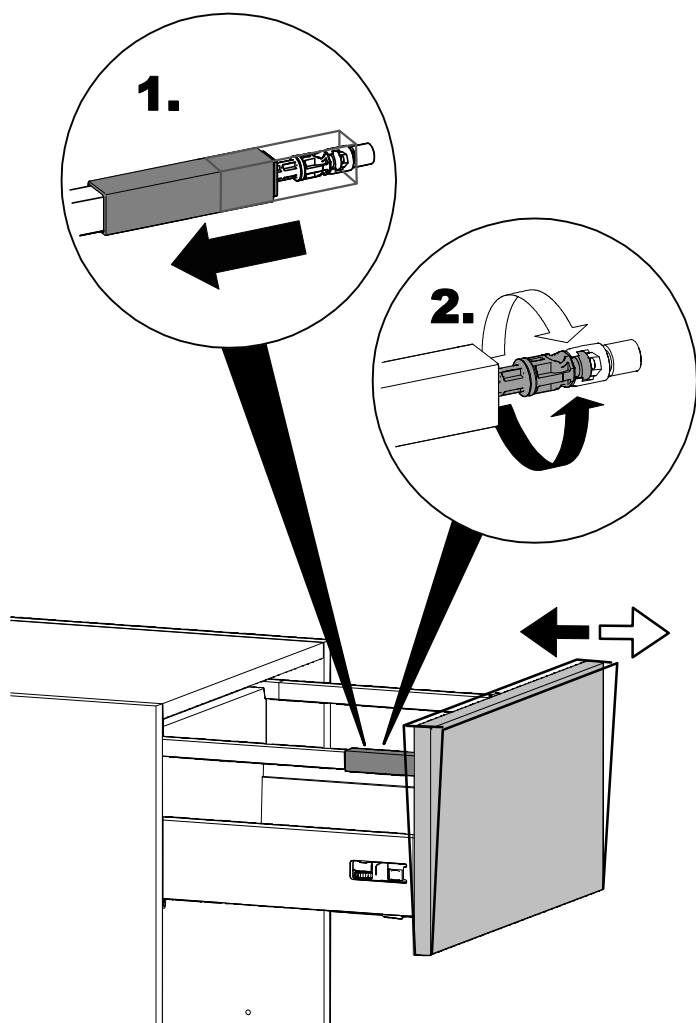
3



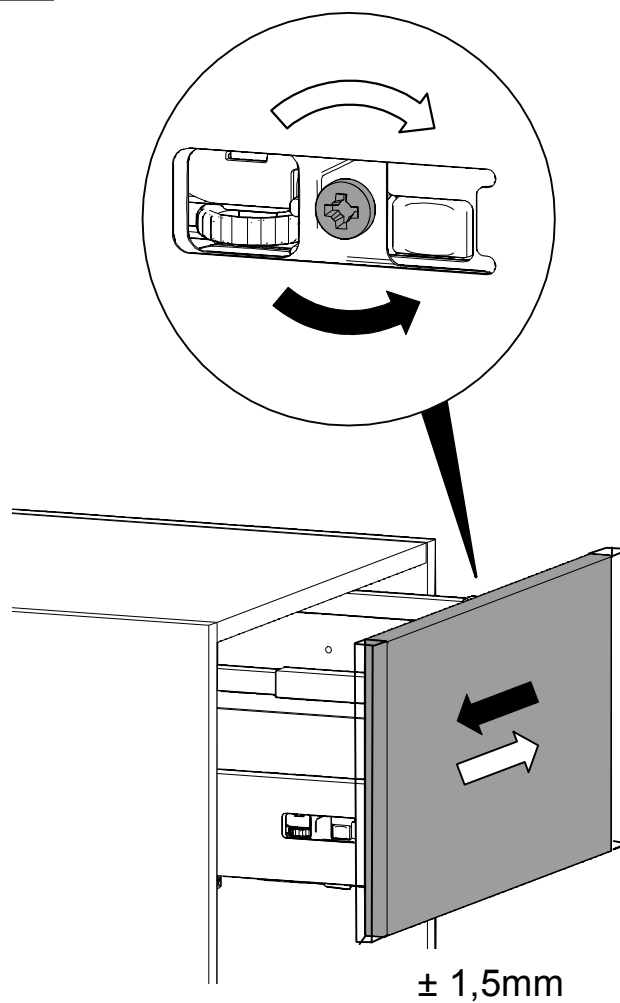
4



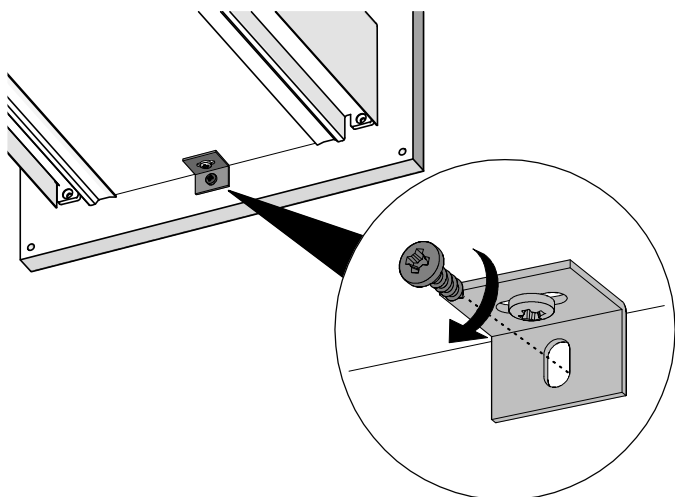
5



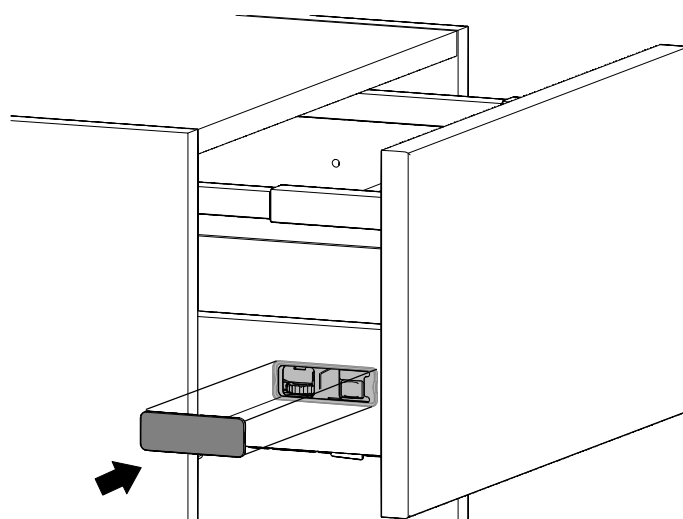
6



7



8



DE
GB
FR
BG
CN
CZ
ES
HR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
RU
SE
SK
SL

Austausch Front "ATIRA"

Replacement "ATIRA" drawer / front

Echange façade tiroir "ATIRA"

Обмен чекмедже/челна страна "ATIRA"

交換 "ATIRA"

Výměna zásuvek/čel "ATIRA"

Recambio de cajones/frontales "ATIRA"

Razmjena ladice/fronta "ATIRA"

"ATIRA" fiók/front csere

Scambio cassetto/frontale "ATIRA"

Vervangen lade/front "ATIRA"

Wymiana szuflad / frontów "ATIRA"

Substituição de frente da gaveta

Schimb sertar /Front "ATIRA"

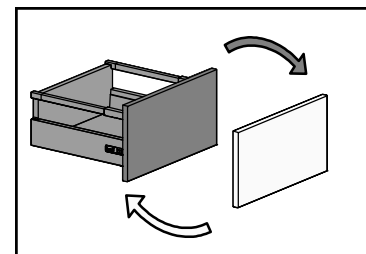
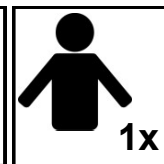
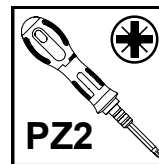
Обмен выдвижного ящика / фронтонa "ATIRA"

Utbyte låda / front "ATIRA"

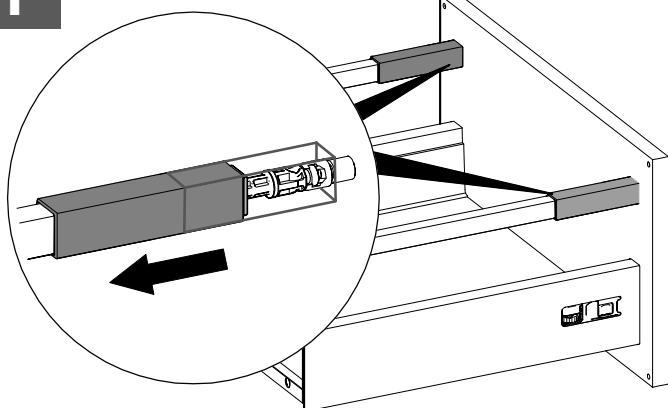
Výmena zásuviek/čiel "ATIRA"

Izmenjiva predala/sprednje stranice "ATIRA"

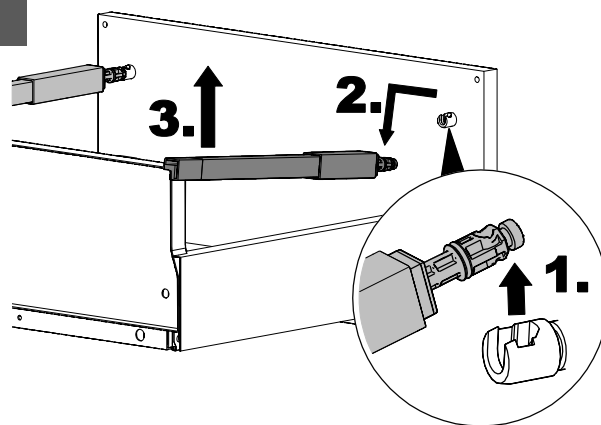
M19



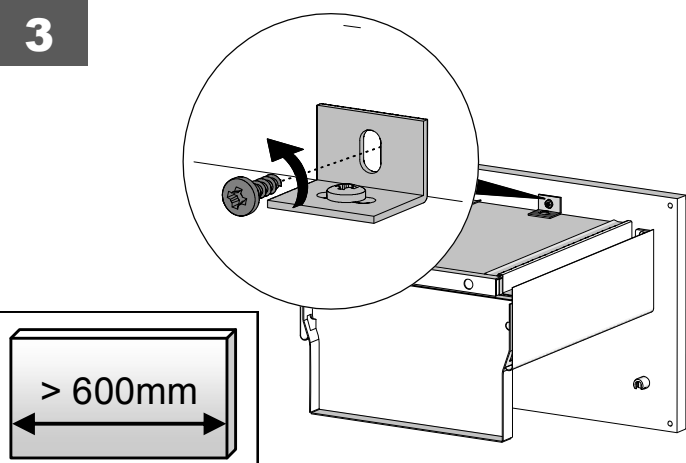
1



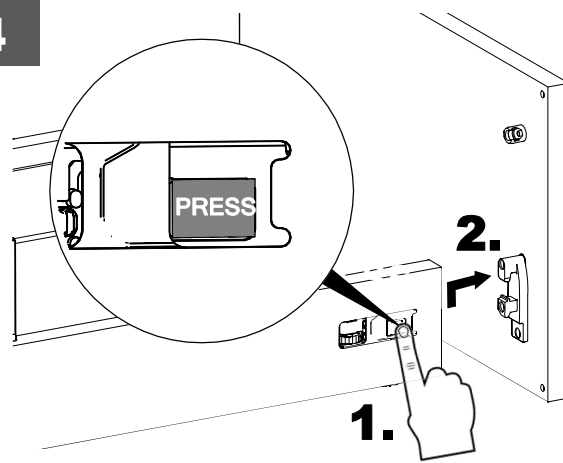
2



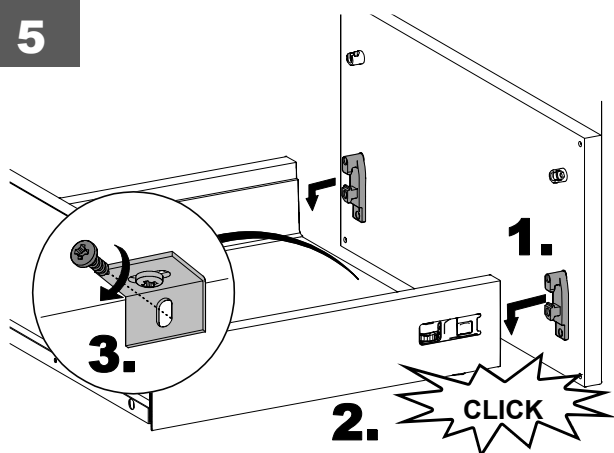
3



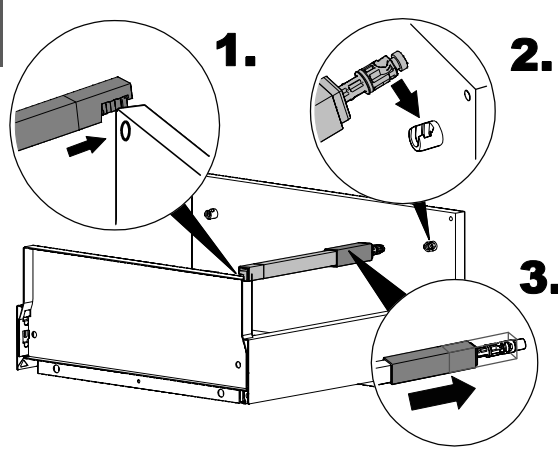
4



5



6



DE
GB
FR
BG
CN
CZ
ES
HR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
RU
SE
SK
SL

Montage Schrankverbinder Assembling cabinet connector Montage vis d'assemblage

Монтаж съединителни елементи шкафове
安裝柜体连接件

Postup při spojování skříněk

Montaje con tornillos de unión

Montaža veznog dijela ormara

Szekrényösszekötő felszerelése

Montaggio collegamento armadi

Montage kastverbinding

Montaż łącznika szafek

Montagem da ligação de união dos armários

Montajul legaturi între dulapuri

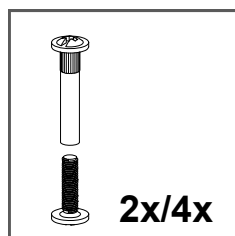
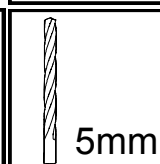
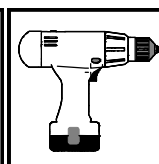
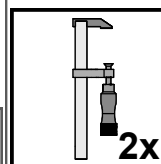
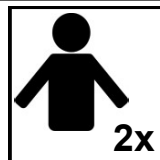
Монтаж соединения шкафов

Montering koppelskruv till skåp

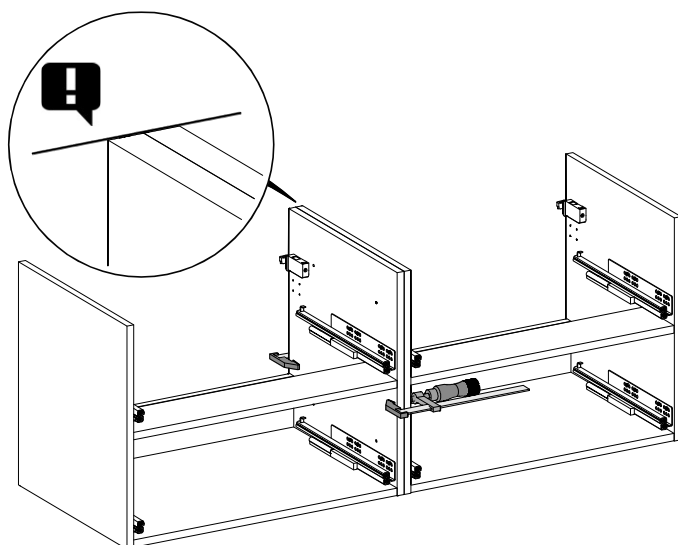
Postup pri spojovanju skriniek

Montaža spojnika na omari

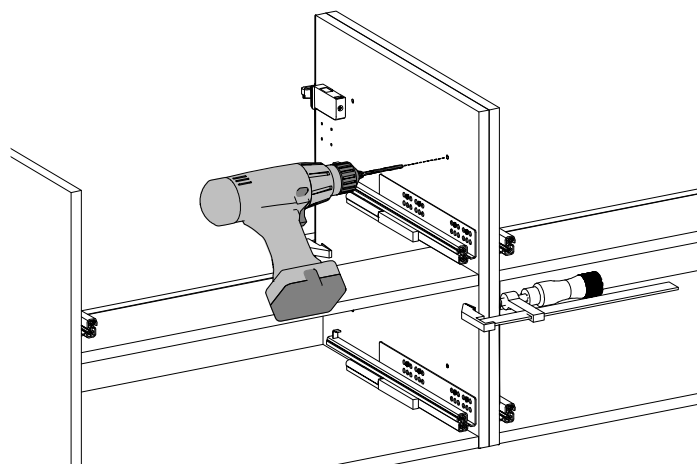
M20



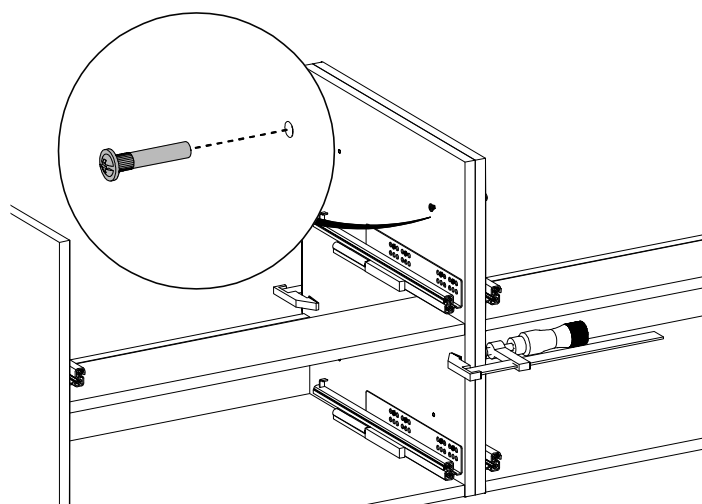
1



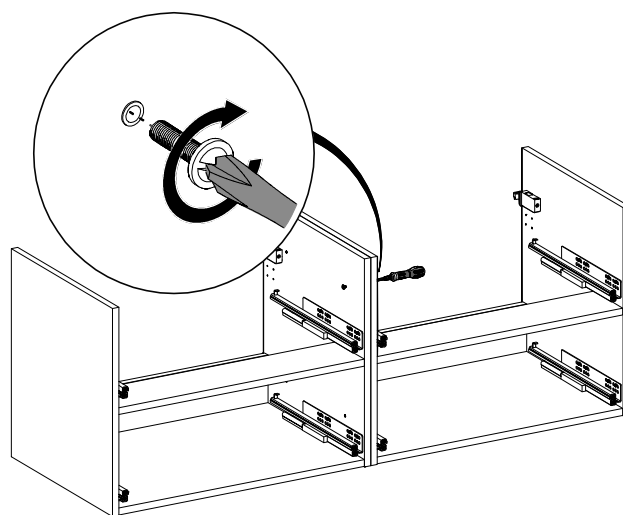
2



3



4



DE
GB
FR
BG
CN
CZ
ES
HR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
RU
SE
SK
SL

Befestigung Waschtischplatte / Waschbecken

Attaching washbasin countertop / washbasin

Fixation plan de toilette

Закрепване плот / мивка

固定台盆面/台盆

Upevnění umyvadla

Fijación del lavabo

Pričvrščivanje ploče umivaonika / umivaonika

Mosdószekrény / mosdókagyló rögzítése

Fissaggio pannello portalavabo / lavabo

Bevestiging van wastafelblad / wastafel

Umocowanie płyty do umywalki / umywalki

Fixação da bancada/bacia do lavatório

Fixarea placa lavoar / chiuveta

Крепление верхней плиты мойки / раковины

Montering tvättställsskiva / tvättställ

Upevnenie umývadla

Pritrditev umivalnika in plošče umivalnika

M21



Hinweis! Verkleben Sie mit einem Fugendichtstoff auf Silikonbasis der transparent, lösemittelfrei und neutral vernetzend ist.
Notice! The silicone must be transparent, neutral and solvent-free.

Avis! Le silicone doit être transparent et neutre sans solvant.

Забележете! Силиконът трябва да бъде прозрачен, неутрален и без разтворители.

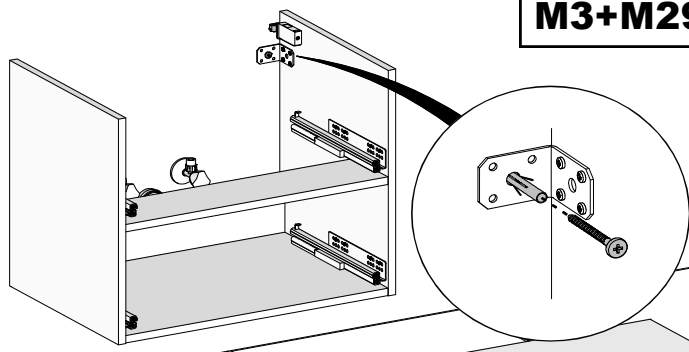
提示 用于黏贴的硅胶必须是透明的，中性的，抗溶解的 **Oznámení!** Silikon musí být transparentní, neutrální a bez rozpouštědel.

Darse cuenta! La silicona debe ser transparente, neutral y libre de disolventes. **Ilmoitus!** Silikoni on oltava avoimia, neutraali ja liuotinvapaa. **Obavijest!** Silikonska mora biti transparentna, neutralni i bez otapala. **Értesítés!** A szilikon átláthatónak kell lennie, semleges és oldószermentes. **Avviso!** Il silicone deve essere trasparente, neutrale e privo di solventi. **Let op!** De siliconenkit moet transparant, neutraal en oplosmiddelvrij zijn. **Ogłoszenie!** Silikon musi być przejrzysty, neutralny i nie zawiera rozpuszczalników. **Nota!** Efetue a união com um material para isolamento de juntas à base de silicone transparente, isento de solventes e de reticulação neutra.

Înștiințare! Silicon trebuie să fie transparent, neutru și fără solvenți. **Обратите внимание!** Силикон должен быть прозрачным, нейтральным и не содержит растворителей. **Lägga märke till!** Silikon måste vara transparent, neutral och lösningsmedelsfritt.

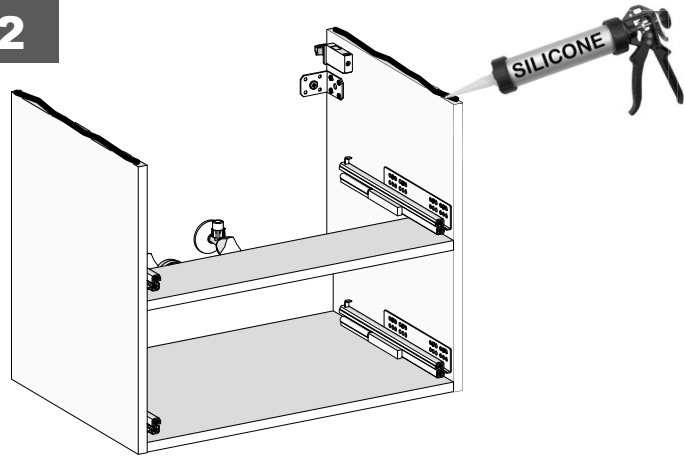
Všimnite si! Silikón musí byť transparentné, neutrálne a bez rozpúšťadiel. **Obvestilo!** Silikon mora biti pregledna, nevtralna in topil.

1

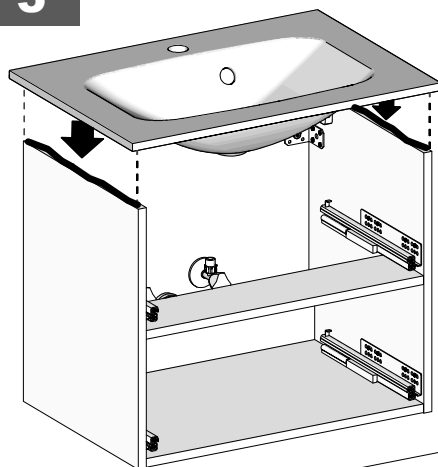


M3+M29

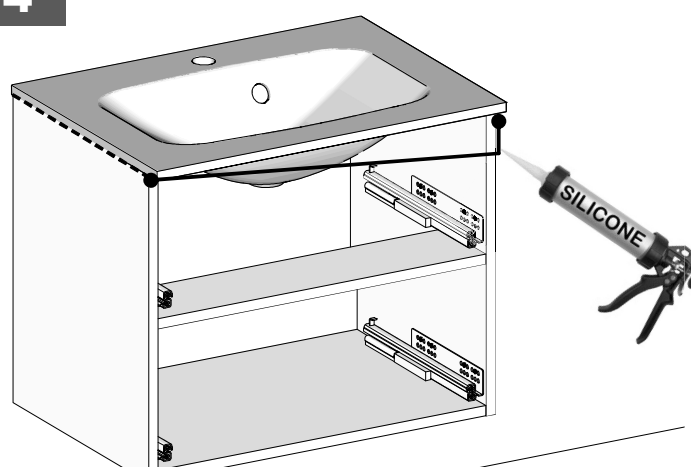
2



3



4



Befestigung Keramikwaschtisch
Attaching ceramic washbasin
Fixation plan de toilette céramique

Закрепване керамичен плот

固定陶瓷台盆

Upevnění keramického umyvadla

Fijación de lavabo de cerámica

Pričvrščivanje keramičnog umivaonika

Kerámia mosdó rögzítése

Fissaggio lavabo in ceramica

Bevestiging keramische wastafel

Umocowanie umywalki ceramicznej

Fixação do lavatório em cerâmica

Fixarea chiuveta ceramica

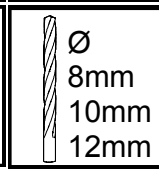
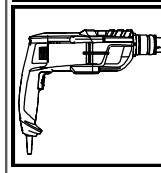
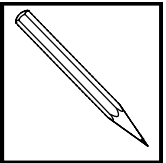
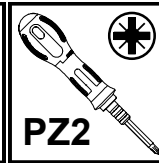
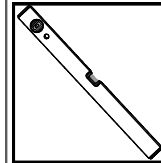
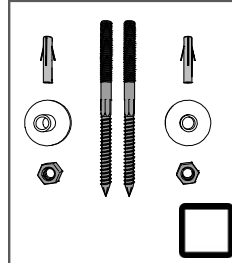
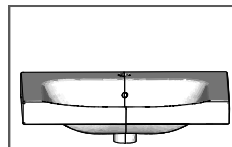
Крепление керамической мойки

Montering tvättställ i keramik

Upevnenie keramického umývadla

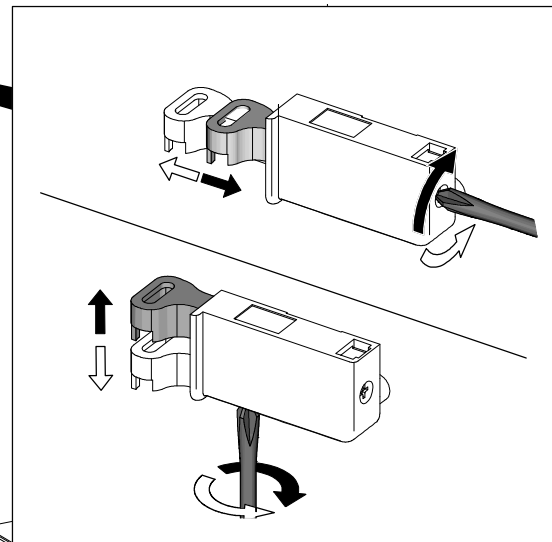
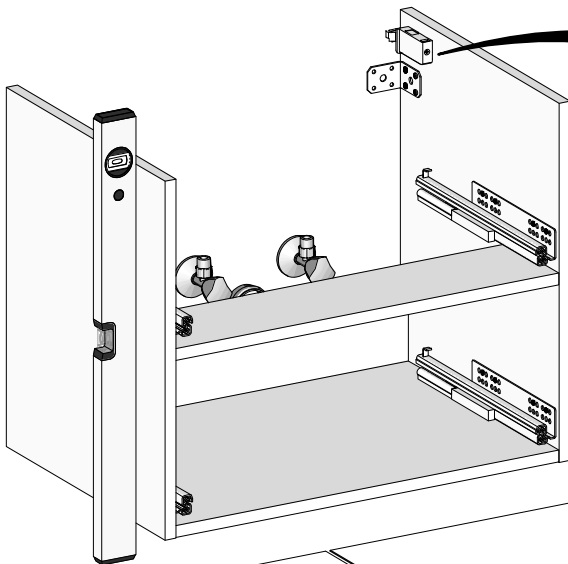
Pritrditev keramičnega umivalnika

M22

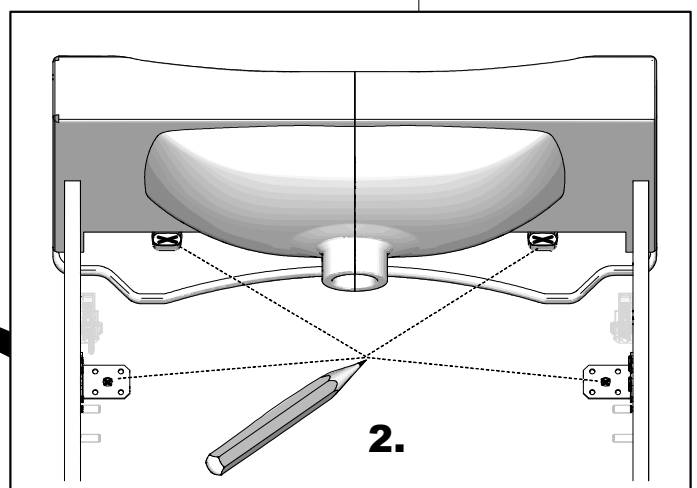
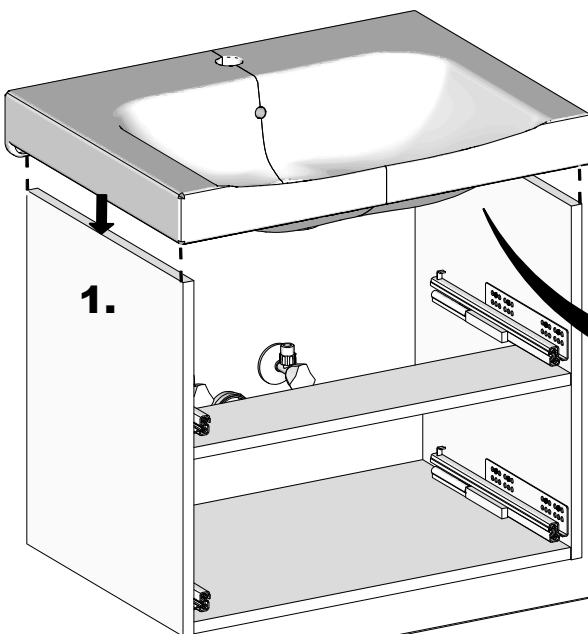


1

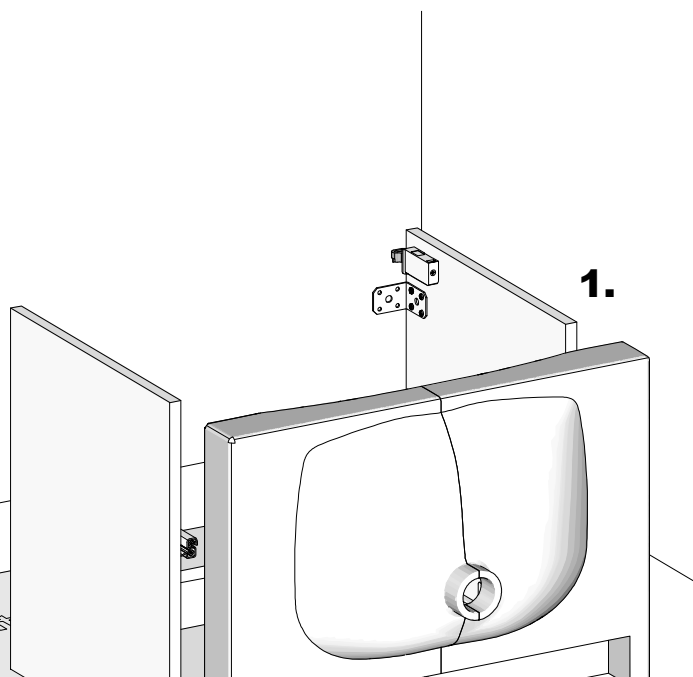
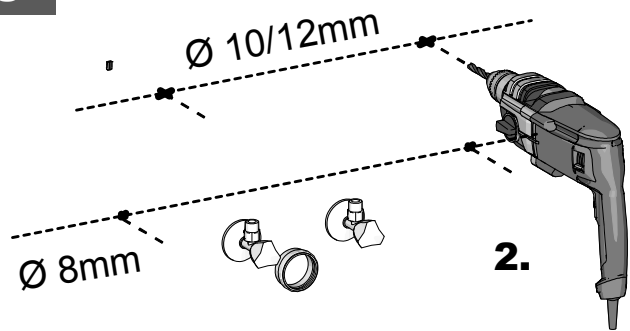
M3



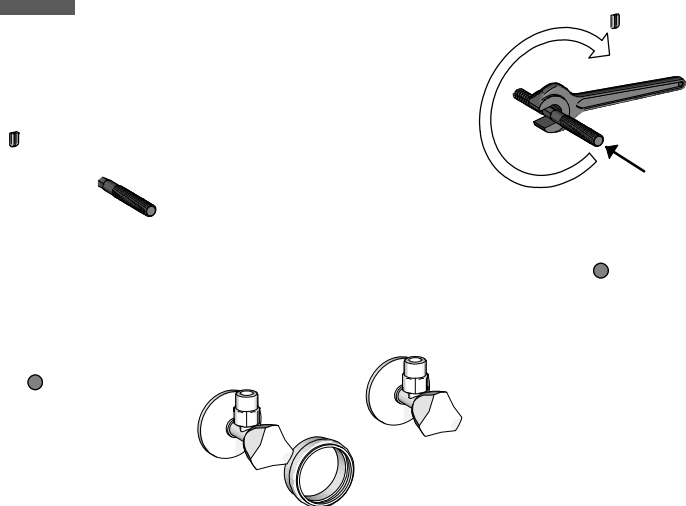
2



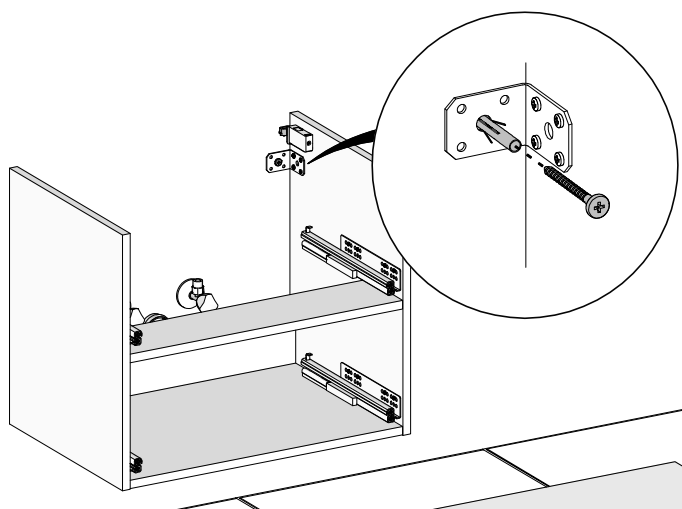
3



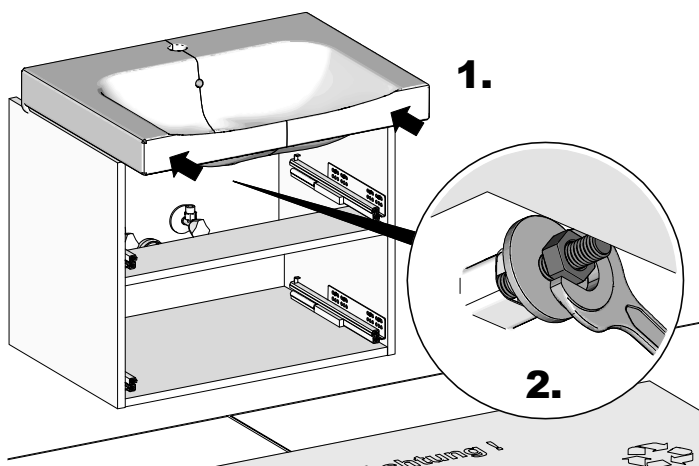
4



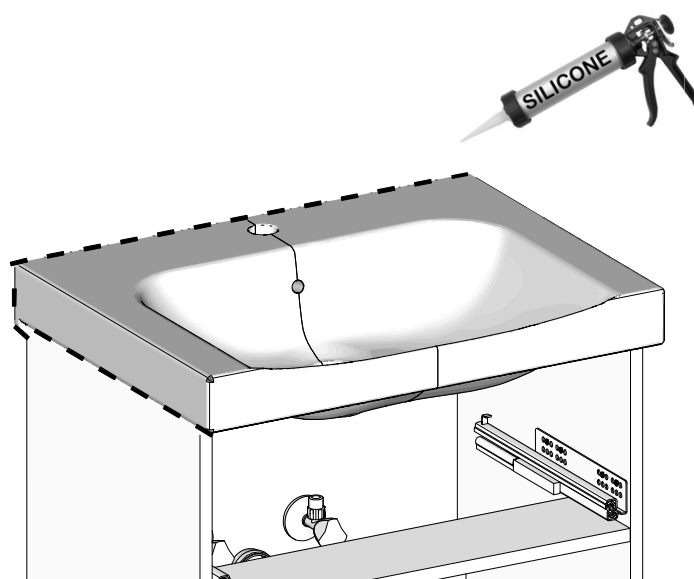
5



6



7



DE
GB
FR
BG
CN
CZ
ES
HR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
RU
SE
SK
SL

Standard Schaltung Beleuchtung LED

Standard LED lighting circuit

Circuit standard éclairage LED

Standard LED осветление верига

标准LED电路

Standardní LED osvětlení okruhu

Circuito de iluminación LED estándar

Standardna LED rasvjeta kruga

Szabványos LED világítási áramkör

Circuito di illuminazione LED standard

Standaard LED-verlichting circuit

Standardowy układ oświetlenia LED

Iluminação LED circuito padrão

LED-uri standard de circuit de iluminat

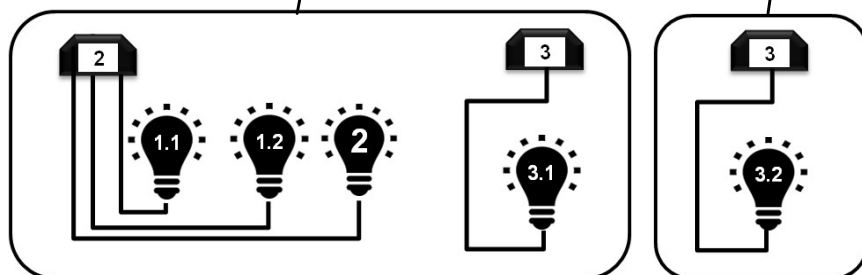
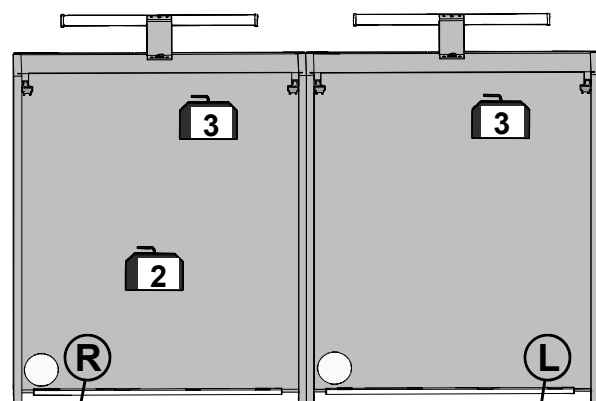
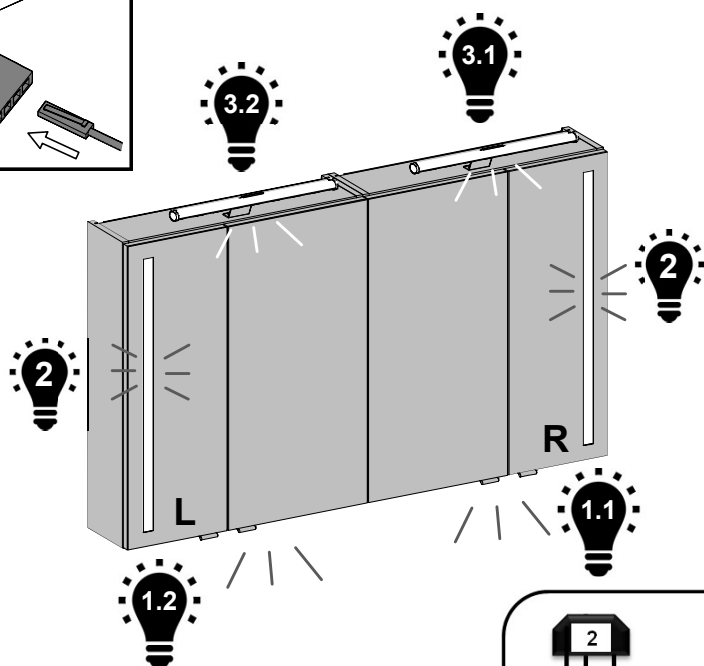
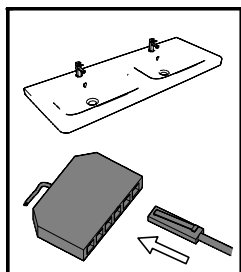
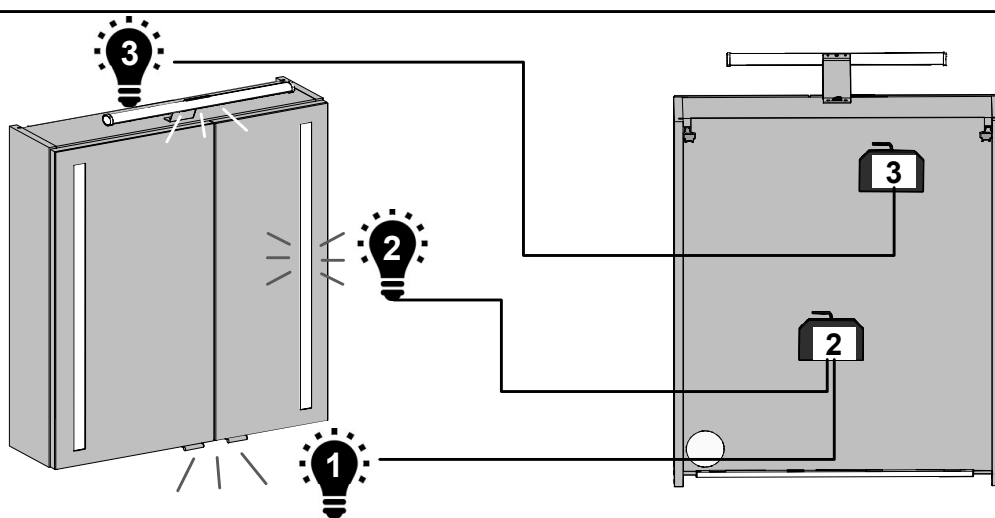
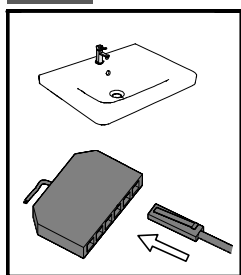
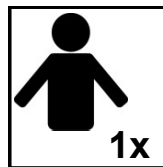
Стандартный светодиод цепи освещения

Standard LED belysning krets

Štandardné LED osvetlenie okruhu

Standard LED osvetlitev krog

M26



DE
GB
FR
BG
CN
CZ
ES
HR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
RU
SE
SK
SL

Zusatzsicherungswinkel
Additional securing bracket
Equerre de sécurité

Допълнителна предпазна скоба
附加安全角铁

Dodatečná bezpečnostní zářážka

Escuadra de ángulos adicional

Ugao za dodatnu sigurnost

Kiegészítő biztosító sarokvas

Angolo sicurezza aggiuntiva

Extra veiligheidsmontagehoek

Dodatkowy kątownik zabezpieczający

Suporte de segurança adicional

Vinclu ajutorator

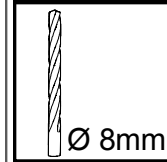
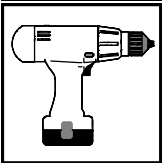
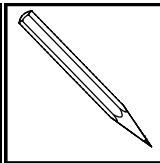
Дополнительный предохранительный угольник

Extra säkerhetsvinkel

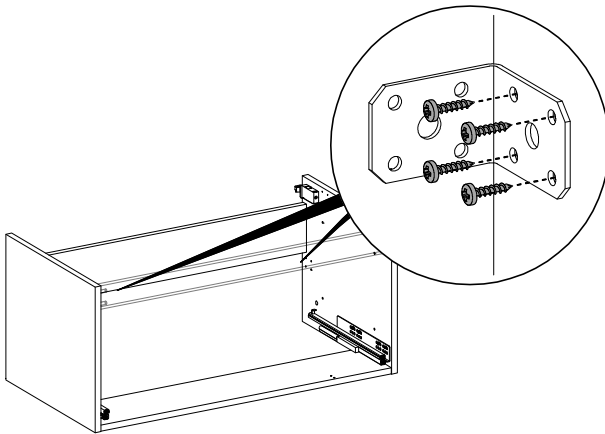
Dodatočná bezpečnostná zářážka

Dodaten varovalni kotnik

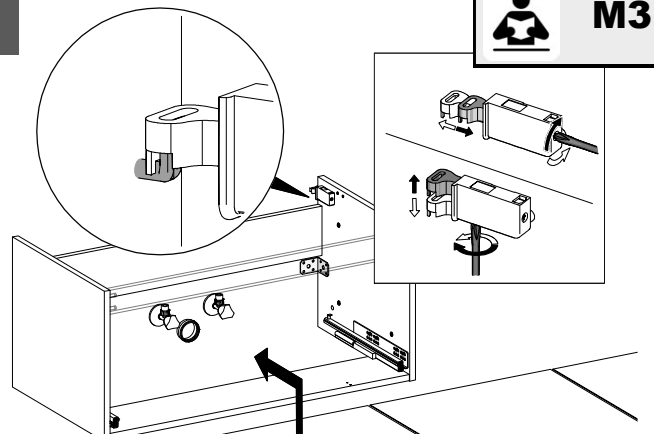
M29



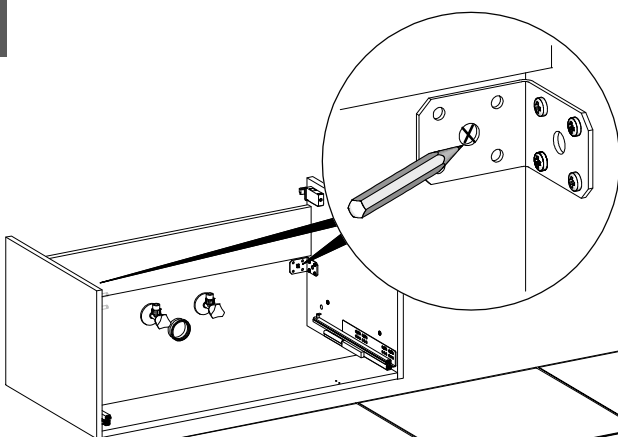
1



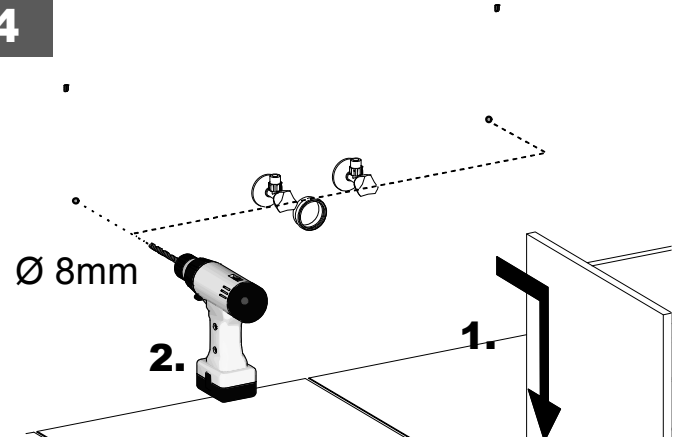
2



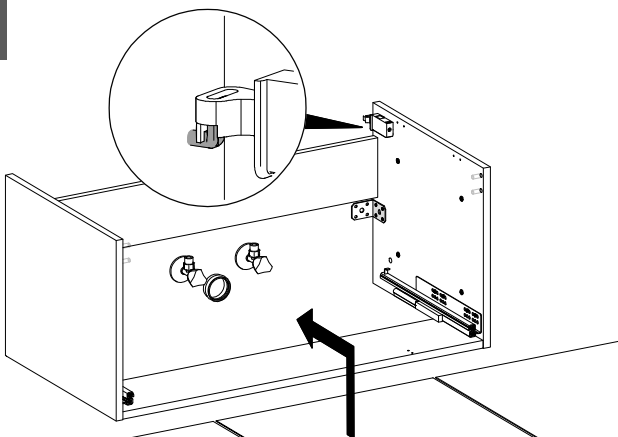
3



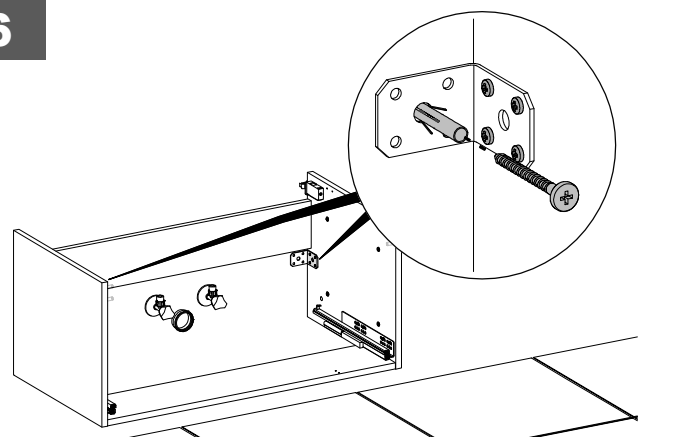
4



5



6



Fehlerbeschreibung	Mögliche Ursache	Fehlerbeseitigung
Die Beleuchtung funktioniert nicht	Die Stromzufuhr ist unterbrochen	Netzanschluss prüfen; Schalter einschalten
	Steckverbindung nicht eingesteckt / Wackelkontakt	Alle Steckverbindungen einmal lösen und wieder einstecken
Einzelne Punkte einer LED-Beleuchtung sind ausgefallen	Funktionsfehler	Beleuchtungsteil muss getauscht werden
Einzelne LED-Punkte flackern	Kabel- und Steckverbindungen haben nicht vollständig Kontakt	Alle Steckverbindungen einmal lösen und wieder einstecken
	Ein Transformator ist überlastet	Beleuchtungsanschluss Prüfen/ Ändern; Siehe Schritt M26 in dieser Montageanleitung
Die Leuchtstoffröhre leuchtet nicht mehr - Die Enden haben eine dunkle Färbung.	Leuchtmittel defekt	Leuchtmittel tauschen
Die Leuchtstoffröhre flackert	Starter defekt (nicht tauschbar)	Leuchte muss getauscht werden

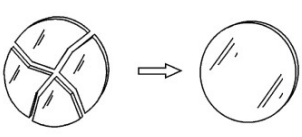


Ihr Fehler ist nicht aufgeführt?

Die Hinweise zur Fehlerbeseitigung waren nicht erfolgreich?

Bitte wenden sie sich an Ihren Vertragspartner.

Zur Bearbeitung werden diese Informationen benötigt:

PELIPAL GmbH Hans-Wilhelm-Peters-Str. 2 33189 Schlangen	4799739/ 30	4414/ 309	04.05.2016
	Typ-Nr.: CS-SPS04		
	1 x LED 8,25W/12V DC		
	LED-ELIPSE-02-600		
			
Ersetze jede gebrochene Schutzscheibe			
		230V ~ 50 Hz  IP20	

Typenschild

- Auftragsbestätigungsnummer / Positionsnummer (siehe Typenschild)
- Artikel-/ Typnummer (siehe Typenschild)
- Welcher Fehler ist an welchem Bauteil / welcher Leuchte vorhanden?
- Welche Beleuchtung ist betroffen? (Aufsatzleuchte, Spiegeltür, Waschplatzbeleuchtung, Kranzbeleuchtung,...?)
- Ist eine Tür / Leuchte betroffen oder sind mehrere Bauteile betroffen?
- Ist der Fehler nachträglich aufgetreten oder besteht er bereits seit der Montage?

Error	Cause	Remedy
The lightning not working	The power supply is interrupted	Check mains connection, power switch
	plug connection not plugged / loose contact	Loosen all connections and reconnect
Single points of LED lighting have failed	Malfunction	Lighting part must be replaced
Flickering of the LED lighting	Cables and connectors have not fully contact	Loosen all connections and reconnect
	Overload of a transformer	Check / change lighting connection; See step M26 in these assembly instructions
The fluorescent lamp does not lit - the ends have a dark color.	Lamp defective	Replace lamp
The fluorescent tube flickers	Starter defective (not replaceable)	Replace the lighting



Your error is not listed?

The suggestions for troubleshooting were not successful?

Please contact your contractor.

For processing this information is needed:

PELIPAL GmbH Hans-Wilhelm-Peters-Str. 2 33189 Schlangen	4799739/ 30	4414/ 309	04.05.2016
	Typ-Nr.: CS-SPS04		
	1 x LED 8,25W/12V DC		
	LED-ELIPSE-02-600		
		230V ~ 50 Hz IP20	
Ersetze jede gebrochene Schutzscheibe			

nameplate

- Order confirmation number / item number (see nameplate)
- Item / type number (see nameplate)
- Which error occurred to which component / which lighting ?
- Which lighting is affected? (Top lighting, mirror door, washing area lighting, Cornice lighting, ...?)
- Is one door / lighting affected or are more components affected?
- Did the error occur subsequently, or has it been since the assembly?

Raumklima

Badmöbel sind für ein normales Badezimmerklima geeignet, unabhängig ob es sich um lackierte, beschichtete oder naturbelassene Oberflächen handelt. Kurzzeitig erhöhte Luftfeuchtigkeit schadet den Möbeln nicht, solange die Feuchtigkeit durch eine ausreichende Be- und Entlüftung wieder abgeführt wird. Spritzwasser, Kondensat oder Staunässe müssen daher umgehend mit einem trockenen Tuch beseitigt werden, da längere Einwirkzeiten zu Quellschäden oder Schimmelpilzbildung führen.

! Ein Aufquellen des Materials aufgrund unsachgemäßer Behandlung stellt keinen Produktmangel/ Gewährleistungsfall dar!

Fronten- und Korpusoberflächen (Kunststoff/ Lack), Schrankinnenleben (Schubkästen, Böden etc.)

Entfernen Sie auftretende Verschmutzungen möglichst sofort. Oft sind dann keine Reinigungsmittel erforderlich. Am besten geht es mit handwarmem Wasser und einem weichen, feuchten Tuch. Reiben Sie anschließend zur Vermeidung von Quellungen immer die Oberflächen trocken.

Zur Beseitigung hartnäckiger Flecken empfehlen wir die Verwendung von warmem Seifenwasser oder milden Haushaltsreinigern. Evtl. noch feuchte Flächen immer trocken polieren.

Holz-Fronten (massiv oder furniert)

Holz ist ein lebendiger Werkstoff mit natürlichen Farb-, Struktur- und Wuchsunterschieden, welche außerhalb unserer Gewährleistung liegen. Unterschiedliche Licht- und Sonneneinstrahlung führt zu Verfärbungen und ist materialbedingt. Sie sind daher kein Beanstandungsgrund. Durch unterschiedliche Luftfeuchtigkeit kommt Holz in Bewegung und quillt bzw. schwindet. Dies kann z. B. zu leichten Holzartbedingten Überständen am Massivholzrahmen führen. Holz sollte weder extrem feuchter noch extrem trockener Luft ausgesetzt werden. Ideal für das verarbeitete Holz ist die übliche Luftfeuchtigkeit von 45 bis 70 %. Es ist daher z. B. beim Duschen für ausreichende Belüftung zu sorgen. Die Oberflächen sind durch hochwertige mehrschichtige Lacke geschützt. Das macht die Oberflächen weitgehend unempfindlich gegen Verschmutzungen. Die Reinigung sollten Sie mit einem leicht feuchten Tuch oder einer weichen, feuchten Bürste vornehmen. Dabei stets in Holzfaserrichtung wischen. Damit in den Profilen, Ecken und an den Rändern keine Feuchtigkeitsrückstände verbleiben, sollten Sie die Oberflächen trocken reiben. Verunreinigungen dürfen nicht eintrocknen und müssen sofort entfernt werden.

! Bitte verwenden Sie unabhängig von der Oberfläche niemals folgende Reinigungsmittel:
scharfe Flüssigreiniger, Lösungen auf Nitro-Basis, schleifende oder scheuernde Reinigungsmittel, ölhaltige Polituren mit Silikon, Wachse und Lösungsmittel, Mikrofasertücher.
Bitte benutzen Sie keine Dampfreiniger. Dies führt zu Quellungen und zerstört die Möbel.

Spiegelflächen

Bitte reinigen Sie die Spiegelflächen nur mit feuchtem Fensterleder und keinem handelsüblichen Glasreiniger.

! Die Kanten der Spiegel immer trocken abwischen, da sich sonst Belagfehler bilden können.

Aluminium

Reagieren Sie auf Verschmutzungen möglichst schnell. Reinigen Sie die Aluminiumelemente lediglich mit warmem Wasser oder einem neutralen Mittel. Für die Reinigung vor allem bei starker Verschmutzung ist ein spezielles, handelsübliches Aluminiumreinigungsmittel mit Konservierung zu empfehlen. Vermeiden Sie die Verwendung von scheuernden Reinigungsmitteln, da Sie die Oberfläche dadurch mit Kratzern schädigen. Ebenso führen säure- oder chloridhaltige Mittel zu Schäden am Aluminium.

Griffe/Knöpfe

Die Griffe und Knöpfe lassen sich mit handelsüblichen, milden Reinigungsmitteln oder warmem Seifenwasser und einem weichen Tuch pflegen.

Glas-Waschtisch

Es dürfen keine Reinigungsmittel Verwendung finden, die Schleifmittel, sei es in flüssiger Form oder als Pulver, enthalten. Bitte benutzen Sie keine säurehaltigen oder scharfen Reiniger, sondern reinigen Sie das Waschbecken nur mit einem feuchten Tuch. Zum Schutz der Oberfläche sind verschüttete Substanzen wie Lösemittel oder Farben sofort zu entfernen.

Um **Spannungsrisse** und Verfärbungen zu vermeiden, achten Sie bitte darauf, dass die Wassertemperatur im Becken **65 Grad** nicht übersteigt.

Zur Vermeidung von Verfärbungen und Kratzern darf im Beckenbereich keine Wäsche eingefärbt, gewaschen oder in einer Lauge oder ähnlichem eingeweicht werden.

Zur Vermeidung von Kratzern das Abstellen von Glas-, Metall- und Keramikgegenständen auf der Glasfläche vermeiden.

Keramik-Waschtisch

Keramik kann mit handelsüblichen Sanitärreinigern gereinigt werden. Kalkreste lassen sich z.B. mit Stahl Fix Classic beseitigen. Metallabriebe, die aus dem Kontakt mit Gebrauchsgegenständen wie z.B. Stahl, Titan, Messing oder Kupfer resultieren, sind an grauen und schwarzen Rückständen zu erkennen. Diese, häufig Rissen ähnelnde Spuren können mit herkömmlichen Reinigungsmitteln nicht entfernt werden. Zur Beseitigung empfiehlt sich z.B. ein Cerafeldreiniger.

Mineralmarmor-Waschtisch

In den ersten 4 Wochen sollten Sie den Waschtisch nur mit Spülmittel/Wasser reinigen.

Danach können milde Reinigungsmittel verwendet werden. Jedoch dürfen keine Reinigungsmittel Verwendung finden, die Schleifmittel, sei es in flüssiger Form oder als Pulver, enthalten. Bitte benutzen Sie keine säure- oder laugenhaltigen Rohrreiniger. Ebenso ist der Kontakt mit starken Lösemitteln wie z.B. Aceton oder Methanol zu vermeiden.

Zum Schutz der Oberfläche sollten Sie verschüttete Substanzen wie Lösemittel oder Farben sofort entfernen.

Zum Schutz vor Verfärbungen und Kratzern, darf im Beckenbereich **keine** Wäsche eingefärbt, gewaschen oder in einer Lauge oder ähnlichem eingeweicht werden.

Bitte achten Sie darauf, dass die Wassertemperatur **65 Grad nicht** übersteigt, höhere Temperaturen können zur Rissbildung führen.

Für einen lang anhaltenden Glanz ist es empfehlenswert den Waschtisch von Zeit zu Zeit (alle 2 Monate) mit handelsüblicher **Autopolitur** einzureiben und anschließend sofort mit einem Lappen zu polieren.

Tips for cleaning and care

Room air conditions

Regardless of whether the surfaces are varnished, coated or naturally treated, bathroom furniture is suitable for normal bathroom air conditions. Temporary increases in humidity do not damage the furniture as long as the moisture is taken away by means of adequate ventilation. Splashed water, condensation or standing water must be removed immediately with a dry cloth, since prolonged exposure can lead to moisture damage or mould formation.

! Swelling of the material due to improper treatment does not represent a claim due to product deficiencies/claim under warranty!

Front and body surfaces (synthetic material/varnish), cupboard interiors (drawers, shelves, etc.)

If possible, remove accumulating grime immediately. Often, cleaning agents are not necessary. Best is the use of lukewarm water and a soft, damp cloth. In order to avoid swelling, always rub the surfaces dry afterwards.

To remove tough stains, we recommend using warm, soapy water or a mild household cleaner. Always rub surfaces dry if they are still damp in any way.

Wooden fronts (solid or veneered)

Wood is a living material with natural colour, structure and growth differences, which are not covered by our warranty. Different types of light and sun exposure lead to discolouration, which is dependent on the material. Therefore, these are not grounds for claims. Different levels of humidity can cause wood to move, swell, and contract. This can lead to slight protrusions (depending on the type of wood) on solid wood frames, for example. Wood should not be subjected to extremely humid or extremely dry air. A normal humidity of 45 to 70% is ideal for processed wood. Provision of sufficient ventilation is therefore necessary, e.g. while showering. The surfaces are protected by high-quality, multi-layered varnishes. This makes the surfaces highly resistant to dirt.

Clean with a slightly damp cloth or a soft, damp brush. Always wipe in the direction of the grain of the wood. In order to prevent residual moisture in the grooves, in the corners and on the edges, rub the surfaces dry. Do not allow grime to dry and remove immediately.

! Regardless of the surface, never use the following cleaning agents:
aggressive fluid cleaners, nitro based solutions, grinding or abrasive cleaning agents, oily polishes with silicone, waxes and solvents, microfibre cloths.
Please do not use a steam cleaner. This leads to swelling and destroys the furniture.

Mirrored surfaces

Please only clean the mirrored surfaces with a moist chamois leather and do not use commercial glass cleaner.

! Always wipe the edges of the mirror dry. Otherwise, coating flaws may develop.

Aluminium

Take care of grime as soon as possible. Only clean the aluminium elements with warm water or a neutral cleaning agent. For heavy grime, we recommend a special, commercial aluminium-cleaning agent with a preservative. Avoid using abrasive cleaning agents as these may damage the surface with scratches. Furthermore, agents containing acid or chloride damage aluminium.

Handles/knobs

The handles and knobs can be cleaned with conventional, mild household cleaning agents or warm, soapy water and a soft cloth.

Glass washbasin

Do not use cleaning agents containing abrasives, regardless of whether these are in liquid or powder form.

Please do not use acidic or aggressive cleaners - only clean the washbasin with a damp cloth. In order to protect the surface, spilled substances such as solvents or dyes must be removed immediately.

To prevent **tension cracks** and discolouration, please ensure that the water temperature in the basin does not exceed **65 degrees**.

To prevent discolouration and scratches, do not dye or wash clothes in the washbasin or soak these in an alkaline or similar solution.

To prevent scratches, do not place glass, metal or ceramic objects on the glass surface.

Ceramic washbasin

Ceramics may be cleaned with commercial sanitary cleaners. Limescale can be removed with Stahl Fix Classic, for example. Metal abrasion resulting from contact with everyday objects such as steel, titanium, brass, or copper can be recognised by grey and black residue. These marks, which often resemble cracks, cannot be removed with conventional cleaning agents. To remove these, we recommend, for example, a ceramic hob cleaner.

Mineral marble washbasin

During the first four weeks, only clean your washbasin with dishwashing detergent and water.

Thereafter, mild cleaning agents can be used. However, do not use cleaning agents that contain abrasives, regardless of whether these are in liquid or powder form. Please do not use drain cleaners containing acid or alkaline solutions. Furthermore, avoid contact with strong solvents, e.g. acetone or methanol.

In order to protect the surface, spilled substances such as solvents or dyes must be removed immediately.

To prevent discolouration and scratches, **do not** dye or wash clothes in the washbasin or soak these in an alkaline or similar solution.

Please ensure that the water temperature in the basin **does not exceed 65 degrees** - higher temperatures can lead to cracks developing. To achieve long-lasting lustre, we recommend rubbing the washbasin with commercial car polish occasionally (every two months) and immediately polishing with a cloth.



PELIPAL GmbH
Hans-Wilhelm-Peters-Straße 2
33189 Schlangen
T: +49 (0)5252-848-0
info@pelipal.de



PELIPAL France S.A.S.
48, route Ecospace
F-67120 Molsheim
T: 03 88 68 29 90
info@pelipal.fr

Bitte aufbewahren!
Please keep safe!
Conserver les instructions.

Technische Änderungen, Druckfehler, Irrtümer vorbehalten.
All rights for technical changes, misprints and errors withheld.
Sous réserve de modifications techniques, de fautes d'impression et d'erreurs.